

Dohoy: Bible for Mark, Philippians

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Mark

Chapter 1

¹Thi ih taparan Injil Yesus Kristus, Anak Hatala. ²korojo ih jadi tasurat suang Kitab Nabi Yesaya: Napayah! Aku mangirim Anak buah-Ku mangoroh iko jo akan manyiap ah jalan akan Hatala. ³Tege auh urun iyo ngariak-ngariak unuk Padang Belantara: sadia akan jalan Hatala jadi ih jalan morong jo ⁴jadi Yohanes maponus urun-urun unuk Padang Belantara tutang bapander jo maponus basupa-supa akai manyawot ampun dosa ⁵Tutang uras rowu tutang penduduk Yudeua uras tutangurun Yerusalem romud umbah Yohanes ijo ngopunus ido itu sungai Yordan sambil ido ngaku dusa-dusa ah ⁶Yohanes makepan burun Unta jo pander kahang urak kadiring kahang ah. iyo kuman makarap tutang Madu Himba. ⁷Yohanes mao tutang auh-auh ih, jadi aku jo romund ico-ico beti jo lebih basuara bara aku. Aku eyam pas maketuk ijo ngukah ah tali sandal ah. ⁸Aku ngaporus iko umba danum, tapi iyo jo tou ngoponus tutang iyo akan Roh Kudus Mu ⁹tutang terjadi ih iyo ondo-ondo mentuh Yesus romund bara Nazaret, daerah Galilea tutang ngoponus awi Yohanes unuk Sungai Yordan. ¹⁰segera jadi ijo barua bara danum, Yesus maparah rangit basira tutang Roh iya rupa icu kuangan Burung Merpati masuruh bara diang mai. ¹¹icu auh tutang romund bara sungai, " iko ih Anak jo ku tou. intu iko Aku perlu umba iko" ¹²parus lumat jo Roh ngamin Yesus mokuh puro Belantara. ¹³ijo tege puro belantara katahi opat puluh ondo tutang emba Iblis. Yesus tege intu horang dorang metu satua moros ido tutang kawan Malekat niuoh ijo. Yesus mengabarkan Injil Hatala itu Galilea ¹⁴jadi akYohanes mahukum ijo, Yesus turak mokuh wilayah Galilea tutang mangabarkan Injil Hatala. ¹⁵ijo maoh jadi enkep ih katika ah, bertobat tutang percaya Injil. ¹⁶katika Yesus sadang nyuru kawang Danau Galilea, ijo napayah Yesus ngapiri dorang murid-murid ah. Simon tutang Andreas, pahari ah jo, metuh mirang jarak ah itu danau turus ido panjara ocin, ¹⁷parus, Yesus maoh akan ido, "ngayak aku manyuhu iko akan panjara karumbu manjara karumon" ¹⁸Simon tutang Andreas sarenga notah ah jara ido tou ngayak ah jo. ¹⁹metuh ijo turak jadi maro hino, iyo napaya Yakobus, anak Zebedeus, tutang Yohanes pahari ijo, iyo tege unuk arut tutang jadi iyo nagrasi ajara ah jo, ²⁰jadi iyo Yesus Saroga naa ido tutang ido motah ah amang ido, Zebedeus, itu arut hayak umba ido jipon-jipon ngabayan ah jo, parus buri ngayak Yesus: Yesus majang tutang tuwi kuasai. ²¹parus ido holok tujuan ido Kapernaum tutang mitu ondo Sabat, Yesus nyorong mitu Sinagoge tutang iyo parus majar ²²ido surga nyorong ngori ajaran kanguai turui iyo majar koro urun ico biti tutang tupun ilmu jo kuasa, heam koro ahli-ahli Taurat. ²³intu katika, ijo jo Sinagoge tee ijo biti bakas tutang-tutang karasukan Setan Roh Jahat tutang ijo ngariak. ²⁴auha inon urusan-Mu umba ikeu Yesus ido suang ropos Simon tutang Andreas, hayak Yakobus tutang Yohanes ²⁵ngindoi Yesus membentak iyo, riyoi, toniri barua tekan urun ihi! ²⁶jadi Roh jahat ijo mangerek-ngerek iyo sambil bakariak dongan auh mohing' baruah ih Roh ijo umba iko. baruah eh Roh jo bara aah. ²⁷indo uras takjub sahingga bapander jo ico umba co bokon. hie aah,"inun ihi ico ajaran bahua umba kuasa! iyo bahkan mamerintah Roh-roh Jahat jo tutang ido taat umba iyo ²⁸turus dongan capat barita kesah iyo tersebar unuk amoh-amoh hocok keseluruh walayah Galilea. ²⁹sarengah jadi Yesus tutang murid-murid ah notah aah Sinagoge, indi tame unuk rokok Simon tutang Andreas hyak Yakobus tutang Yohanes. ³⁰namun, inang epuh simon lagi karing awi mondam, maka indo sarena mamander aah keadaan jo akan Yesus. ³¹Yesus pun menyupah iyo tutang manambit tongoi aah hayak mendohop yo tonyok. metuh jo hino mondam iyo niho tutang urun bawi ijo napara malayani indo. ³²metuh ngoromi tege, jadi matan ondo barop, ido ngomin Yesus uran urun mondam tutang jo kerasukan Roh Jaad. ³³Jadi seluruh, rowu kota bakupul unuk taharep baun taharep baun tukang ropo jo. ³⁴Yesus nyoka aro urun mondam ikam macam kaporos uras ngambuho aro otu akai tetapi iyo bayaah otu-otu ijo panter turui ido eyam mangasono iyo ³⁵ngokos-ngokos pios metuh ondo kani pindong Yesus moin iyo buho ukai haru ico moyin nimbas ijo iyo berdoa ukai anai. ³⁶nimbas ijo simon doro duo biti jo bersama-sama ngurah Yesus ³⁷metuh indo menyombang Yesus, ido bapander, uras urun ngurah iko. ³⁸tutang Yesus bapanter, ayu ito buho noku unuk kota-kota jo doni supaya aku hino tou berhotbah akan urun-urun unuk anai. awi, ihi ih, alasan aku rumut." ³⁹metu ijo, Yesus buho mangurah seluruh wilayah Galilea. iyo mamander firman unuk sinagoge-sinagoge indo tutang mangusir otu-otu jo. ⁴⁰turus tege duo bili urun jo mandan panyakit kusta romut ukan Yesus ijo mohon tutang berlutut umba ijo bapander amun iko kami iko dinu nganak aku. ⁴¹takuwut awi raja pamaros Yesus mamparua rongoi tutang-tutang murit urun sambut Amang tutang aku ike matahel. ⁴²metuh ijo panyakit kusta niho jo urun jo manjadi matahel. ⁴³Yesus cepat manyuhu iyo buho iyo mangingat ahumba tugas. ⁴⁴iyo mander ah umba iyo ara mander ah narai-narai umbai urun pun tutang hal ijo amun buho nakarah ah bentin mu umba inan tutang mapander sembah kan korban diang kapiosmu koro jo nyuhu awi Musa koro buah saksi akan ido. ⁴⁵akan tetapi

Chapter 1

urun ijo buho tutang nakara manyuhu iyo dinu hino nyorong bara barang-barang ukan kota ,tapi teke ukan luar jo daerah jo toni amun urun segala ukai jo.

Chapter 2

¹Pira-pira ondo umat metuh Yesus haluli kapernaum ngonih ah kabar bahwa yo toko iyo ang rapoi. ²Parus ara urun kupul anam sampai marh akuh himo tutang saran atap uras ah, iyo mutah pirman akan ido. ³Turus ido harui ,ido noku iyo ngonih-ngoni jo ulun jo beti urun jo. ⁴Metuh ido eyam supa ngonim urun jo doni Yesus awi urun aro ido dinding diang Yesus sejaham nguap ido pesuruh tilam akan urun jo lumpuh. ⁵Metuh Yesus noto iman urun jo bapander bara urun jo lumpuh,, "iyo anak-anak ku dosa-dosa mu,jedi ku ampuni. ⁶tutang jo pira-pira ahli taurat jo kuat anai, ⁷napara berpikirsung atoi urun jo maoh koro jo?iyo metuh mehujat iyo jo dinu nyabar dosa-dosa,kecuali Allah sendiri. ⁸Yesus palus ngataan jo huang Roh-Nya,urun berpikir-berpikir huang atoi urun jo bapander urun-urun,"anai iro berpikir karo ijo hang atoi mu? amoh jo labih murah ngahawot akam urun jo lumpuh jo ,dosa-dosa ko di ampuni, marah ah akai , muin ngatang tilammu jo nyaram tou ko kataan tou anak kolunon jo tepun kuasa. ⁹Yesus palus ngataan bara huang Roh nya, tou ido berpikir-pikir huang atoi mu. ¹⁰jo haluli mutah mamander ah akan urun lumpuh, akan katai ah awi anah kalunon tepung kuasa akan beti jo.Yesus mander umba urun co lumpuh,dosa-dosa mu jo tua nyabar mara ah moin ngutang tilam mu jo tau nyaran. ¹¹jadi hino ijo ngotai ah anak kalunon jo tepun kuasa akan nyabar dosa-dosa Yesus bapander akan urun jo lumpuh jo. ¹²Dongan mu moin ngatang tilam mu jo ulun munapik jo cepat ngakat kolo holu sanyarang tutang bahai balua. buli ih noku ropo mu. ¹³Yesus pergi lagi ke tepi danau, dan semua orang berbondong-bondong datang kepada-Nya, dan Ia mengajar mereka. ¹⁴Urun lumpuh jo jeleng tomuk ngomin tilam mu ah metuh iyo hankala yo napaya nawa anak Alfeus tege,tutang turak urun metu taharup urun aro uras takocit iyo naparah Allah mander uras ike jaham puji napayah. ¹⁵Metuh iyo nangkaro iyo napa jah urun anak Alfeus,sedangkan laut uka bayar pajak turus Yesus pander akai " umba ah aku " nakaro pira pun,tamak jo umba nyo. ¹⁶Seementara Yesus tuok kuman jo huma urun awi jo ara manupu bersama-sama Yesus serta murid-murid Nya,di anai tege aro ulun jo umba Yesus. ¹⁷Metuk pira-pira ahli taurat bara kelopak farisi noto Yesus metuh kuman hombo-hombo umba urun-urun,berdosa jo mangumpul pajak jo ngisok akan murid-murit, ombai jo kuman hombo-hombo bara panagih pajak jo ulun-ulun berdosa. ¹⁸Metuh Yesus mangoni iyo mauh akan ido-ido " jo sehat eyam mamander dokter melainkan ulun jo mondam. aku lombut bokon akam mouh akan ulun touk melainkan ido-ido jo berdosa. ¹⁹Murid-murid Yohanes jo ulun-ulun lobut jo ngisok kapernaum umbai murid-murit Yohanes jo murid-murit urun farisi berpuasa ,tetapi murid-murit mu,eyam berpuasa?²⁰Palus Yesus pander akai mereka dinu bara panganten-panganten berpuasa sama umba ido eyam tou. ²¹Amun ando ah akan romud katika panganten bakas ngomi ah bara indo iyo ido ijo ido akan berpuasa. ²²eyam aro urun jo nupang pakaian jo tahi umba kain jo bahua amun auh jo maro urun nupang pakaian jo bahua jo akan barisak,ngaritai co tahi iyo ngaritai akan manambah kahayoi.eyam kami urun ico biti musih anggur bahua akam suang tou upah ah jo tahi amun tikas anggur jo akan biti ah tas upak turui jo pios ah anggur ngisok ah suang tas upak ah jo bahua. ²³Turui iyo ico ondo sabat Yesus nakaro umo gandum tutang ang panyaran murid-murit ta napara nguting-nguting gandum. ²⁴Turus urun-urun parisi bapander uba iyo,napa yo ngombai iyo nguan jo melanggar hukum ondo sabat. ²⁵Turus iyo huma ah umba iro jaham puji kah ko ngamasa indu jo ganguai Daut. ²⁶Metuk iyo tutang urun-urun jo umba iyo metuk katapas lou ? inun koro iyo tame ropo Hatalla metu katika Abyatar mewakili kolo imam hayo.tutang kuman roti persembahan jotou kuman guang dorang iman ,tutang hino nonga roti jo umba urun-urn jo dongae. ²⁷Umot jo Yesus bapander umba urun-urun parisi jo , andau sabat napa akan k karunon eyam karunon akan ondo sabat. ²⁸Umbot anak karunon iyo ih karunon ijo Tuhan ,Hatala ,tutang diang ondo sabat.

Chapter 3

¹Umbot jo Yesus, tame hino nito sanagoge nitu ana tege ico beti urun jo lumpuh ronggoi sirai. ²Indo noto Yesus eb iyo nyaka urun jo metuh ondo sabet indo nakuh iyo³jo Yesus ponder umba urun jo lumpuh tonggai ah sirai ⁴tonyok jo Yesus pander umbo indo pios nuh jahat metuh ondo sabet nyalamat tahasong en gapatoi tapi ido uras tonih. ⁵Rimbasi jo Yesus nohto ido kadiring sambil basigi umba ido gawi nohto kakarasan atoi do jo umbat jo Yesus pander umnbak urun jo lumpuh tongoi ah sirai nguruhiak tongoi umbai jo urun jo gasuruh ronggoi aa umbat jo ronggoi jadi pios. ⁶Umbat jo uran-uran farisi segera, buho umbot jo sa napara hapahkat umba urun haridian jo garawan umba iyo jo kanih gapatoi iyo. ⁷Gawi Yesus gahcu arop a, bara murid-murid akuh danau aro kakaroi hajo urun bara wilayah Galelia umba iyo daro bara Yudea. ⁸Bara Yerusalem, daerah silai sungai Yordan, jo tege bara arah tirus daro sindo aro gonih metuh Yesus hamaui narai co insawi umba iyo. ⁹Gawi urun aro jo Yesus hamaui umba kawan murid-murid ah, mangat ya dia ico arut akai aah sehingga indo eyam gansahke igo ¹⁰awi Yesus jadi ganos uruh aro, maka uras arun so tege payakit turus mandasak-dasak iyo, supaya tou kana iyo ¹¹tuntas metu roh-roh jahat nohto Yesus. indo urus sujud taharap iyo sambil gariak, ihko puna anak Hatella. ¹²Namun, Yesus baya indo karas indo mamander iyei iyo. ¹³Lalu Yesus nukot nokuh korong dan marawei urun-urun yang iyo gahuang aa akan umba iyo, dan ndo pun rombut nokuh iyo. ¹⁴Iyo menetapkan dua baras urun sehingga indo dou umba iyo tutang yuhu indo akan kotbah, ¹⁵tutang nongga kuasa akan sambuho setan-setan. ¹⁶Yesus menetapkan duo baras urun jo: Simon jo akai ah Yesus nongga arai aah Petrus, ¹⁷Yakobus, anak Zebedeus, dan Yohanes pahari Yakobus jo akai Yesus nongga arai Boanerges, arti ah "anak-anak Guruh", ¹⁸Andreas, Filipus, Bartolomeus, Matius, Tomas, Yakobus, anak Alfeus, Tadeus, Simon urun telot, ¹⁹doro Yudas Iskariot, jo menhiyanati iyo. ²⁰Umbot jo Yesus yorong nokuh suang rohpo, tutang hakarumbang urung hakupui nitu anai sangga Yesus doro murid-murid ag bahkan ayam tou kuman roti. ²¹Turus keluarga ah gonih hal hi, indo rombut akan go min Yesus haruri gawin indo hamaui bahwa iyo jadi eyam waras hai. ²²Tuntang ahli-ahli taurat jo masuruh bara Yerusalem gahawat, ahh" iyo kasarungan Beelzebul!"tuntang iyo gombuho sehtan bara kuasa gambuho sehtan". ²³Rimbasi jon Yesus naah indo akan rombut nokuh iyo, tuntang pander hapa perumpamaan"enkoto tou iblis gabuho iblis? ²⁴jika sebuah kerasaan ta pasit-pasit garawan arop ah bonggoi, kerasaan jo eyam tou batahan. ²⁵Tontang, ka huma garawan aroi ah bonggoi hama jo tou batahan. ²⁶Gindoi iblis kohkat garaan arop ah bonggoi tuntang pusit-pusit, iyo eyam-eyam toub batahan tapi bahir nai riwayat ah. ²⁷Eyam ko beti urun jo tou tam nokuh huma ulun jo kuat tontang nahko panahto panunghanggih kecuali, iyo labih horu iyo meteng urun kuat jo maka tou nai iyo nahko humia. ²⁸Ahku hamaun akan mu jo sebenarnya, uras dosa anak-anak karunan tou kana ampun tuntang kale sahpa jo ido mander ah. ²⁹Akan tetapi iyai jo yarpa Roh kudus eyam, akan kanak maaf melainkan sara gawi dosa kekal. ³⁰Sebab ahli-ahli taurat jo hamaui, iyo kasarungan Roh najis. ³¹Kemudian inai, tutang paharin-paharin Yesus rombut tuntang tombak nitu baun huma indo, nyuhu urun akailah naah iyo. ³²Karumunan urun mehtuh tout gariring Yesus indo mauh umba iyo. "nohto inai mu, tuntang paharimu tohko nitu luar luar lagi guruh idiko. ³³Tutang Yesus mauh tuntang pander, "Iyai inai ku dari paharik-paharik? ³⁴kemudian, iyo nohto urun-urun jo tuat galiling iyo sambil hamaui, "nohtohi inai ku tuntang pahari-paharik ku! ³⁵Sebab iyai, jo guai kahandak hatala iyo neh paharikku pahkas, tuntang pahariku bawi tutang inai ku".

Chapter 4

¹Tutang, Yesus napara ngajar hino angasaran danau. Hakupuli ngarumbung yesus urun aro jo karoia sampai iyo mukat nokuh suang arut tutang tu'ot hiang danau. metuh , urun aro jo toko mitu diang, unuk saran danau.

²Tutang iyo majar iro tutang aro sebab! umba bandingan-bandingan .Suang pauga jurang, iyo bapander umba iro,³ngoniha cobiti pangara buh jo turak unuk ngarabuh. ⁴maka terlaksana ih metuh iyo masih ngarabuh,pira-pira bonyi batahak intu saran jaran , tutang burung-burung rombut kunai. ⁵Tongai batahak diang tanah babatu jo eyam aro tanah ah. bonyi jo segera nyuruk tutang capek nguam tanah'ah eyam timbon.⁶Metuh matan ondou ngangit notang , tou jom jo au tang nguai maro uhat, ton jon jo pareh toya. ⁷Tongai batahak intu tohun tawang ruow. turus , rawang ru'ow nyuruk tutang ngahapit tonjon jo eyam ninga iyo mu'a.⁸Tutang tongai batahak intu tanah jo pios tutang bahasil mu'a, nyuruh, tutang bantabah hajo ,hayak mahasit toru puruk kali lipat , onon puruk hari ripet , tutang saratus kari ripat." ⁹Umbotjo,Yesus bapander , yai jo toko tarungahapan ngoni .ayu ih iyo ngoni !¹⁰Metuh katika Yesus bonyoi , urun saka diringa, umba dua baras Rasul, ngisoka umba iyo tutang istilah-istilah. ¹¹Turus iyo manjawab iro,rahasia karajaan Hatalla jadi tamonga akamu .tapi, umba urun-urun bokon , tiap masalah-tiap masalah inga hocok suang peri bahasa peri bahasa supaya. ¹²Horupo dawon napaya, iro napayah tutang eyam ngata an : tutang hurupo urih ngoniha, iro ngoniha tutang eyam manahama. Supaya iro ara mangaku tutang mampuna.¹³Umbot jo Yesus bapander umba iro, eyam ka iko pakam perbandingan ihi? juon koro iko duon paham uras perbandingan ihi? ¹⁴Pangarawu jo, ngarawu auh Hatalla. ¹⁵Iro tuh iyo ih urun-urun jo batahak unuk saran jaran , unuk Firman tuh kanga rowut. metuh iro ngoniha ,salenga segera iblis rombut tutang ngarebut Firman jo kangarawuh jo umba-umba iro.¹⁶konoi ka, iro jo ngarawu unuk tana babatu iyo lah urun-urun jo ngoni auh-auh Hatalla tutang turus manarima umba kakandah. ¹⁷Tutang , eyam ba uhat intu suang betin do bongai tutang tikas bataan hanjuru. umbot jo, metuh rombut kajonjo tutang masalah . nguan Hatalla jo , iro sarenga batahak.¹⁸Tutang, jo bokom mahi batahak unuk tohun-tohun puro duhi. Iro iyo lah urun-urun iyo ngawih anak Hatalla. ¹⁹Tutang kakikoh unuk dunia, tutang hawa nafsu akan panato, tutang kajorik unuk masalah-masalah jo bokon tame antara Hatalla jo ngahapit maka iyo eyam bahasil bua ah. ²⁰Tutang iro jo panga rawuh unuk tama jo pios iyo lah iro jo ngowih auh Hatalla , tutang narima ah, tutang mahasil buah ah, toro puru kari lipet ,tutang saratus hari lipet.²¹Turus,Yesus bapander umba iro, bokon kah sumbu eyam ka ngonin akan tanikas intu punda katang atau unuk pinda tiruk? eyam kah sumbu jo tanikas ang diang paan dian? ²²Nguan eyam maro jo basuhuk jo rahasia inon macam inun pun nguan masalah jo akan mara. ²³Ngindoi aro urun jo ngina taringai unuk ngowi , ayu ih iyo ngoni!²⁴Turus Yesus bander umba iro, " perhari ih inon jo iko ngoniha . ukuran jo iyo hapa'ah akan kangukur umba iko , tutang masih aro hino jo akan tanamba akamu. ²⁵Nguan iye ngina , iyo akan tanonga hino ,tutang iye ngina ,akan akan ka ngonin takan iyo.²⁶Umotjo, Yesus bapander , " karajaan Hatalla iyo ih koro urun jo ngarawak bonyi angтана." ²⁷Panga rawi jo tiruk tutang mo in hondon tutang ngaronu, tutang bonyi jo mamparua uhat tutang ngurah. pangarawu jo inon koro kajadi. ²⁸Tana jo menghardik kan bua bongoi ya. patuk-patuk uhat ombat jo bulira,turus bewak-bewak gandum intu suang bulir jo. ²⁹Metuk bewak-bewak gandum jo sadang, urun jo ngarenga ngawita nguan metuh panen jadi hocok.³⁰Umbot jo Yesus bapander, umba inon kahumba inon kah ito urih man banding kan kerajaan Hatalla? inon umba perumpamaan inonkah ito urik membanding jo ?³¹Kerajaan Hatalla jo koro bewak sesawi jo kangaruwuk unok tana horu po bewak jo bewak jo paling koik ang bumi. ³²Tutang metuk kanga tawus,bewak akan ngurus tutang manjadi lebih hayo takan uras kenu jo paling koik tutang mamparua duan hayo sehingga burung- burung udara uli napa kasalah angpinda unuk ah ngyingo. ³³Hapan aro perumpamaan korojo,Yesus mander auh Hatalla umba ijo ,sama umba uri iro ngonih. ³⁴Iyo eyam puji bapander umba iro tanpa aro perbandingan tutang iyo jelaskan uras umba aropa tutang umba murid-murid.³⁵Dan, pada hari itu, ketika sudah sore Yesus berkata kepada murid-murid-Nya, "Marilah kita pergi ke seberang danau." ³⁶Setelah meninggalkan orang banyak itu, mereka membawa Yesus bersama mereka masuk ke perahu tempat Yesus berada. Dan, perahu-perahu lainnya bersama dengan-Nya. ³⁷Lalu, terjadilah angin topan yang dahsyat dan ombak besar menghempaskan perahu sehingga perahu pun akhirnya penuh dengan air.³⁸Namun, Yesus ada di buritankapal, tidur di atas bantal. Maka, mereka membangunkan-Nya dan berkata kepada-Nya, "Guru, apakah Engkau tidak peduli kalau kita binasa?" ³⁹Kemudian, Yesus bangun dan membentak angin, lalu berkata kepada laut, "Diam! Tenanglah!" Maka, angin itu berhenti dan menjadi sangat tenang.⁴⁰Kemudian, Ia berkata kepada mereka, "Mengapa kamu ketakutan? Apakah kamu masih belum mempunyai iman?" ⁴¹Mereka menjadi sangat takut dan berkata satu sama lain, "Siapakah Dia ini? Bahkan angin kencang dan laut bahkan taat kepada-Nya!"

Chapter 5

¹Hocok indo ukan danau siranai ukan urun-urun gadara. ²Umbot Yesus masuruh barat arut sarenga ico beti jo bara karowong jo kana rasut awi roh jahat hasombang umba Yesus. ³iyo ngundongukan karawong-karawong eam maro ukir urun manawan iyo hino, mahtong umba rantai. ⁴Awi iyo racak kana potong umba kaya tikang kana rantai. Tapi iyo matut rantai morot kayu. marou urun jo puna baas akan garindok iyo. ⁵Hondo gorimi iyongariak ukan karowong tutang ukan korong-korong, sambil gadingan arep ah umba kare bata. ⁶Metuh urun co noto Yesus bara mahcu, iyo takaru tutang sujut huang taharep Yesus. ⁷Turus ,iya gariak sambil hayak , mohins iyo pander , " narai urusan antara aku umba iko , yesus ,anak Hatala co paling gantung ? aku mohon umba iko demi Hatala, ara ngajora aku " ⁸gawi, Yesus jadi bapander umba iyo," barua bara urun ihi,hai Roh jahat !"⁹urus, Yesus gisok umba uru jo," iye aram-mu.mutah,"araku legion awi ike ara." ¹⁰iyo bapira-pira nyawot umba Yesus supaya ara ngusir indo bara daerah jo. ¹¹Nitu anai tege kawan hayo urak mehtu kuman doni korong. ¹²Turus, roh-roh jahat jo nyawot umba Yesus ,tutang pander " nyuhu ikei umba urak-urak jo.sehinga ikei tame noku suanghai ." ¹³mengabulkanya. gawi jo,roh-roh jahat jo buho turus tame urak-urak jo.kawai jo berjumlah kira-kira duo ribu jo tokoru nokuh saran kowang hocok kedana, turus baronyok nohku suang danau. ¹⁴umbas pangindoi-pangindoi urak jo takoru arap do tutang mamander nokuh kota doro rowu dan urun-urun balua akan noto narai jo jadi terjadi. ¹⁵Turus,urun-urun jo rombut nokun Yesus dan noto iyo jo enih kana sarupang roh jaad , jo ngina legion , lagi tuot, dan jadi berpakaian indo. ¹⁶Turus indo jo menyaksikan kejadian jo mangesa akan urun-urun en koro hal jo terjadi umba urun jo kana sarung roh jahat dan kesah urak-urak jo. ¹⁷Gawi jo, urun-urun napara nyawot Yesus.akan nohto daerah ondo. ¹⁸kemudian, metuh Yesus nukat nokuh arut ,urun-urun jo enih aah kana sarupang roh jahat. supaya iyo tau umba Yesus. ¹⁹Namun Yesus eam mengijinkanya, melainkan pander umba iyo , " buli nohku kawan paharim-mu.ngesah aah akan do uras hal jo jadi Hatala ingawi akammu,dan bahwa Hatala jadi ngasi umba iko." ²⁰Turus urun jo buho dan napara menggambarkan akan urun-urun di kapolis tutang uras hal jo jadi Yesus ingawi akai aah .dan, uras urun-urun manjadi bingung.anak yairus jadi kokat tutang bawi jo pendarahan jadi barigas dai. ²¹Metuh Yesus menyeberang hinno pahayak arut nokuh sitai, urun aro bakumpul dani iyo , dan iyo tege itu saran danau. ²²Turus ,ico beti pemimoin sinagoge jo arai yairus rohmot tutang nohto Yesus ,iyo bersujut itu tikang aah. ²³Dan iyo nyawot dongan ngoko umba Yesus , " anak bawiku jo lagi koik mayo-manyo matoi .romut dan gatikas rongonmmo diang aah supaya iyo tou pios dan borum. ²⁴umbot Yesus buhou hayak yairus.teke kanahuansaro urun umba Yesus tutang ngarumbung iyo. ²⁵dan,tege urun ico bawi jo ngorus selama duo baras toun. ²⁶iyo jadi berkali-kali siksa ngawi dukun ,dan jadi mangarua tutang iyo barua tapi tege eam guna aah tuntang kaadaan malah namba eam mana aah. ²⁷Umbat ngonih kesah Yesus .bawi turus nohku Yesus bara likut itu bentuk-bentuk kumpulan urun nabit jubah aah. ²⁸bawi jo maoh," amun aku tou nabit jubah aah . aku akan pios." ²⁹Metoh jo kia korus aah tondo ,janta iyo ngomo aah beti jadi pius bara penyakit aah. ³⁰Yesus ngatai bara arop aah bong oi bahwa tege kuasa jo jadi barua bara iyo , iyo hatuli di antara karumbung jo tuntas mahauh:"iye jo hambit jubahku?" ³¹Turus murid-murid Yesus hamauhumba iyo," iko nohku karumbung urun mendesak-desak iko tuntang iko hamauh, iye jo menjamah aku ?" ³²Turus ,yesus nohto kaliling akan nohto iye co jadi nguai. ³³namun jadi katai nara jo terjadi umba iyo, bawi ijo takikoh tuntang hageya. iyo romut sujut umba Yesus hayak ngahawot akan Yesus ,uras kapios. ³⁴Turus Yesus hamau umba urun bawi jo , " maka imanmu jadi kapios iko.tulak ih iko sambil sanang tuntang barigas bara panyakitmu." ³⁵Mehtuh yesus masih hamauh, romut pira-pira urun bara ropo pemimpin sinagoge tuntang hamauh, " anakmu jadi matoi ,ombai iko masih nganerah guru?" ³⁶Akan tetapi ,Yesus eyam kani ngonih ouh narai co jadi imanier ,iyo bapaner umba pemimpin sinagoge jo." arah mihko , percaya ih." ³⁷Turus Yesus eam mangizinkan beti pun umba iya ,kecuali petrus ,tuntang yakobus, doro yohanes paharin yakobus. ³⁸Turus indo hocok ukan ropo kepala sinagoge jo. ³⁹Tuntang iyo nahto tege kaboho ,tuntang urun-urun menangis cucu jua hayak auh mohing .umbot jo tege Yesus teme ,iyo bapaner umba indo," ombai iko bohong tuntang menangis ? anak co eam mahtoi,tetapi lagi batiru . " ⁴⁰Tetapi indo malah ngatao Yesus .hamun,iyo mayuhu indo uras balua tuntang mayuhu amang doro inang anak jo .aras urun-urun jo umba iyo, turus tame suang ruangan ukan anak kiyam jo ngundong. ⁴¹Metuh iyo nambit tongoi anak iyam jo tuntang iyo bapander umba iyo , " Talita kum!" (artinya , ' anak kiyam ,aku bapaner umba iko ,moinai") ⁴²anak bawi jo turus tonyok tuntang nyaran-nyaran, turui iyo barumur duo baras toun tuntang sarensa uras urun ngomo nanyam takocit. ⁴³Turus Yesus nongga parentah auh mohing akan urun oko-anak jo supaya ara tega ico betipun jo mengatai hal jo .tuntang mamander akan indo supaya anak jo nonga kuman.

Chapter 6

¹Umbot jo Yesus buho bara anai tuntas hucok unuk kota asalnya, tutang murid-muridnya ngayak iyo. ²Metuh ondo sabat hucok Yesus, nampara mengajar ukan sinagoge, tuntang arun oro jo ngonih aah ngomo tajub, tuntas bapander," bara amoh iyo mandina uras ijo? katoun narai jo inongga akai ah tuntang mujizat-mujizat korou ijo ingawi bara tonggai ah? ³Eam iyo tuakang kayu anak Maria, tuntang paharin Yakobus tuntang Yoses tuntang Yudas tuntang Simon? bokon pahari-pahari bawi aah tege unuk ahi co banyak ito?" turus induk pun tersandung tuntang tanurak iyo. ⁴Umbot, Yesus bapander umbot indo,"unuk amoh-amoh urunn menghormati ico bati Nabi bukon unuk akai asal aah bongoi,tuntang unuk kawan pahari beti Nabi bogoi tuntang rupo aah bonggoi." ⁵Maka Yesus eam tou ngguan mujizat unuk anai, bokon nggatiakas tonggo aah untuk diang pira-pira urun mo dam tuntang manggapios indo. ⁶Tuntang iyo heran eam maro kepercayaan indo, umbat iyo buri berkiling ukan ruwo-ruwo tunang magajar. ⁷Umban Yesus naah kaduo baras murid tuntang napara mangutus indo berduo-duo tuntang nonggo indo kuasa diang roh-roh jaat, ⁸turus iyo parihta umba indo supaya indo eam nggomin narai-narai huang perjalanan,kecuali hanaya tongkat,eam roti,eam tas,eam duit suang pahtong kahang indo. ⁹Tetapi hapan sandai tuntas ara haran duo duo pakaian. ¹⁰Tuntas Yesus bapaner akan indo, unuk emah ijo iko tame suang rohpu,nggundong ih unuk hocok iko. ¹¹Tuntang eam manggunih iko mehtuh iko buri garasilah debu bara tikangmu sebagai kesaksian akan indo. ¹²Turus indo pu buri tuntang mengesahkan, urun-urun harus bertobat. ¹³Maka,indo mangusir aro kawan rio tuntang mengurapi aro urun mandom umba minyak turus nggapios indo. ¹⁴Tuntang Raja Herodes jadi manggodih aah,gawi aran Yesus jadi terkenal tentang urun bapaner," Yohanes pembaptis jadi kokat bara antara uran matai,maka mujizat-mujizat ijo bagawai unuk suans ijo." ¹⁵Tonggai bapander"iyo jo Elia"namun tonggai bapander"iyo jo urun ico bebi Nabi,korou salah bara nabi." ¹⁶Akan tetapi,mehtu Herodes manggonih hal jo, iyo bapander,Yohanes jo jadi aku motong kuh hungg aah jadi kokat, ¹⁷Memang Herodes bonggo jadi mahayu urun, mamarintahkanya akan nawan Yohanes, oruh pahari bakas-bakas aah, Filipus gawi Herodes jadi kawin umba Herodias. ¹⁸gawi, Yohanes pira-pira kali bapander umba Herodes, "eam tu'o iko nggomin oruh paharimu." ¹⁹awi indo jo, Herodias inggina dendam umba Yohanes tutang kani mamunu iyo, tetapi iyo eam to'u. ²⁰awi Herodes minkoh umba Yohanes awi iyo gatai Yohanes puna urun tuntas urun barasih, tutang Herodes ngarindu iyo. mehtuh herodes manggonih auh Yohanesiyo manjadi karas madam, tetapi Herods sanang manggoni auh Yohanes. ²¹Namun hocok ondo jo ukan, mehtuh Heodes nohkun ulang toun aah mapakaro kare perjamuan akan kawan pejabat co gantung jo, perwira-perwirannya, tutang pemimpin-pemimpin Galilea. ²²Turus metuh bawi Herodias tame tuntang menasai. menyenangkan Herodes tuntang indo jo tu'ot doni iyo. tuntang raja bapander umba anak koik ijo "nyawot ih narai bewei co iko kani tuntang aku akan nongga aah akam-Mu," ²³tuntang, Herodes nyapa umba iyo, narai bewe jo iko nyawat umbaku, akan ku nongga aah akam-Mu, "bahakn hohcok saparu karajaanku," ²⁴tuntang anak kiyam jo buri tuntang bapander umba inang aah, aku harus nyawot nara?" inang aah manjawab, "umba Yohanes pemanus," ²⁵tuntang mehtuh unuk ijo umba nyimah, anak koik jo romut umba raja tuntang bapander, aku nyawot mehtuh ihi iko nongga akak kuhung Yohanes pemunus unuk diang baki. ²⁶awi ijo, raja manjadi sedih sangat sedih, tetapi gawi turut aah tuntang urun-urun jo kuman hayak iyo, iyo eam kani manulak anak kiyam jo. ²⁷Turus raja sorengan mangirim urun ico behti algojo jo bari tuntang memenggal kuhung Yohanes unuk Panjara. ²⁸umbat iyo ngomin kuhung Yohanes unuk diang baki tuntang nongga aah akan anak kiyam jo, tuntang anak kinyam nongga akan inang aah. ²⁹Tuntang mehtuh murid-murid Yohanes ngonih aah, indo romut tuntang ngomin behtin Yohanes tuntang ngatikas iyo unuk suang kuburan. ³⁰Mehtuh kawan Rasul hakupui umba Yesus tuntang bapander umba aah narai bewei jo jadi inda ingawi tuntang narai jo jadi indo ajar aah. ³¹Tuntang Yesus bapander umba indo." ayu ih mangamenyem arop ukan jo tohnh tuntang, nondo orai hajulu" gawi, tege aro urunjo romut tuntang buri, tuntang akan kuman jo indo eam sapet. ³²Turus Yesus tuntang murid-murid aah buri mangamenyemkan arap umba arut nokuh ukan jo tonih. ³³akan tetapi, urun aro nohto indo buri tuntang ngasono indo. Tuntang urun aro jo nakoru hayak-hayak nakarou jalan diang bara uras kota. tuntang hocok unuk anai mangahoru Yesus tuntang kawan murid aah. ³⁴Mehtuh Yesus turak nohkuh saran Danau, iyo nohto jo aro urun, tuntang iyo mangkono ngasi tu'u umba indo awi indo koro domba jo eam maro Gembala maka, Yesus nampara manga jarkan indo aro hal. ³⁵Mehtuh ondo nampara sohit, murid-murid Yesus romut nohkuh Yesus tuntang bapander, ukun ihi ukan jo tonih tuntang jadi ngaromi. ³⁶Nyuhu ih indo buri nokuh daerah s'kaliling tuntang ukun rowu-rowu supaya indo mori sesuatu akan do kumai. ³⁷Akan tetapi Yesus hamauih," iko ih jo nongga indo kuman" tuntang indo bapander umba iyo," haruskah ikei tulak tuntang mohri Roti seregan dua ratus Dinar. tuntang nonga ukan indo kuman?" ³⁸Yesus bapander umba indo," tege pira Roti jo iko tempui? turak tuntang nohto!" umbat indo mangatai aah, indo bapander," Rimo Roti tuntang Dua Ocin. ³⁹Tarus Yesus mangarehtah indo-indo uras supaya tu'ot suang

kumpulan-kumpulan inuk diang uru co bahijau. ⁴⁰Urun aro jo tuot barkumpul, tege jo saratus urun tuntang tege jo rimo puluh urun. ⁴¹Umbat ico, Yesus ngomen limo roti tutang dua Ocín jo, nakara diang rangit iyo mangucap syukur tuntang mamusit-musit Roti jo, turus iyon nonga akan murid-murid aah supaya manyarongan aah akan urun naroh. iyo kia nonga dua Ocín jo akan uras urun. ⁴²Tuntang, indo uras kuman nyama bosu ⁴³umot indo ngomin dua baras karanjang jo tuwi umba tisa-tisa Roti tuntang Ocín ⁴⁴tuntang tege Rima ribu bakas-bakas jo kuman Roti ⁴⁵Metu, Yesus sarengah manyuruh kawan murid-murid aah rupa unuk arus tuntang turak manyahoru unuk sirai, unuk Betsaida, sementara iyo manyuhu urun aro jo turak. ⁴⁶Umot berpamitan umba indo, iyo turak unuk kuron akan berdoa. ⁴⁷Methu horang ngaromi, arut tege unuk betuk Danau, tuntang Yesus bongoi unuk himba. ⁴⁸Tuntang jadi nohtoh murid-murid aah mangamese hayak susah payah awi bahi nyangit akarawan arah umbah indo, kira-kira pas jam jo ngaromi ka opat, Yesus nopo indo umbah nyaran unuk diang Danau, tuntang kani nyaran melewati indo ⁴⁹akan tetapi metuh indo nohto Yesus, nyaran unuk diang Danau, indo mangira bahwa iyo jo otu, turus indo ngariak. ⁵⁰Gawi indo uras noto Yesus tuntang mikoh. namun, Yesus sarengah bapander uma indo, tuntang hamao uma indo, "tenang ih, ihi Aku" ara mikoh!" ⁵¹Turus iyo rupa hayat indoh unuk arut, tuntang bahi ijo pun tondo, tuntang indo segera takocit. ⁵²Awi, indo masih jaham tentang Mujisat Rimo Roti ijo gawi ato'i ih ngaras aahaj. ⁵³Tuntang, umot Yesus tuntang murid-murid aah mihtah, indo mandiang unuk tanah Genesaret tuntang tohka. ⁵⁴Mehtuh, indo masuruh bara arut, urun-urun sarengah ngsonoh Yesus. ⁵⁵Tuntang nokoruh noku keseluruhan daerah jo tuntang napara ngomin urun-urun mondam unuk diang Tilam nohku anaepun indo mangomin tuntang ukan Yesus. ⁵⁶Maka, nokumoh tame unuk Rowu-rowu, tuntang Kota-kota tuntang Daerah-daerah unuk kaliling aah, indo mapa karing urun-urun mondam unuk ukan jarami tuntang manyawot umba iyo supaya indo tau manjamah hiam jubah aah ijo. tuntang iyepun jo mangana jubah aah akan pios.

Chapter 7

¹Turus berkumpul ih urun-urun Farisi menyembang Yesus ijo hayak umba bapira-pira lihai taurat ijo romut bara Yerusalem. ²Tutang indo nohto bapira-pira murid Yesus kuman roti umba tongan jaat, iyo ijo tong on ijo eyam kana penyau. ³Awi, urun-urun Farisi tuntang uras urun-urun (Yahudi) eyam akan kuman amun rongon inda eyam kana penyau, hocok unuk pergalangan rongo adat tradisi tamba boi ijo ido nambit aah. ⁴Tutang, amun urun-urun Yahudi ijo rombut bara uhkan umum, ido eyam ahkan kuman saja ham ido minyo ronggo. tutang, tege aro tradisi bohkon ijo ido narima ahkan tanam bit koro peyau cawan-cawan, kendi-kendi, tutang bejana-bejana tamu aga. ⁵Mehtuh, urun-urun Farisi tutang ahli taurat ngisok umba Yesus, “ombai murid-muridmu eyam borom monurut tradisi tamba bue, tahpi malah kuman roti umba ronggo najis?” ⁶Yesus pander umba ido, “Yesaya napa umpama umba tuu ahkan ihko ijo ponatik, koro ijo tanulis: ‘bangsa ihhi manghormati ahku hapa biwin-biwn ido, tahpi ahtoi ido mancu bara ahku. ⁷Ido menyembah ahku umba sia-sia gawi gajar ajaran perinah-perintah ijo tahnapa awi karunon, sambil ngobai parintah Hatalla. Ihko nombit uwat tradisi karunon.” ⁸Jadi Yesus pander umba ido,” Dengan cerdik ihko nolak parintah Hatalla sahingga tou mempertahankan tradisimu bonggom. ⁹Lalu, Yesus juga berkata kepada mereka, “Dengan cerdik kamu menolak perintah Allah sehingga dapat mempertahankan tradisimu sendiri. ¹⁰Awi, musa pander, hormatilah amaimu tutang inangmu,” Tutang iyai ijo yahpa amang tutang mang aah iyo harus kana hukum mahtoi : namun atau inang aah, ‘narai ijo kautung aah ijo aahkan ihko dinoi bara aahku adalah korban, persembahan, ¹¹Namun, kamu berkata jika seseorang berkata kepada ayahnya atau ibunya, ‘Apa saja keuntungan yang akan engkau peroleh dariku adalah kurban, yaitu persembahan,’ ¹²Turus ihko eyamna ngijin aah iyo nguang aang aahkan amai aah atau aahkan inang aah, ¹³iwi ijo ihko jadi ngabarang Firman Hatalla umba tradisimu ijo jadi turun temurun. Tutang ihko nguan aro hal hino koro ihhi.” ¹⁴Rimbasa, ijo Yesus naah hino urato urun tuntang pander umba ido. “ ngonih ahku, iko uras, tutang manam aah. ¹⁵eyam maru sesuatu bara luar karunon ijo tame nohkuh. suang arok ahha dinun manajiskan, tahpi hal-hal ijo barua bara karunon ijo manajiskan.” ¹⁶awi urunn mina rinding ahkan gonih, magat iyo douu ngonih aah!” ¹⁷Parus, mentuh Yesus tame nontuh numa tutang nohtah urun-urun ijo, murid-murid ah ngesok umba iyo hapa umpama ijo. ¹⁸utang, iyo pander umba iyo, ombai ihko iyam mangerti? ¹⁹eyam ihko taai bahwa narai ijo bara lua tame nohkuh suang ahtoi mu, tahpi butui mo tutang kemudian barua nohkuh suang jamban. “ lami koro ijo, Yesus pander umba bahwa uras paginan ijo halal. ²⁰Turus iyo pander.” narai ijo barua bara karunon ijo manajiskan. ²¹awi bara suang, bara antoi karunon, rombut pikiran-pikiran jahat, dosa-dosa seksual, panahku, pamunu, ²²Perjinaan, Sarahkah, Kejahat, Tihpu daya, Hawa nafsu, bahiri, Fitnah, Kasombong, Tuatang arik. ²³Uras hal ijo jahat ijo rambut bara slang Ahtoi karunon, Tutang ijo menajiskanNya.” ²⁴Bara uhkan anan, Yesus meyun Tutang Buho nokuh wilayah Tirus Tutang. Sidon Tutang iyo tame slang Huma outang eyam kani tego urun ijo taai, tahpi iyo eyam tou lupus bara perhatian. ²⁵Sagera jadi ngonih tentang Yesus, utun bawi ijo anak bawi aah kana basuk aai Roh najis rambut tutang sujud niet tihkang Yesus. ²⁶Bawi ijo urun Yunani, lahir nitu siro-fanisia. Iyo balahku umba Yesus ahkan ngusir sehtan ijo barua bara anak aah. ²⁷Umbot, Yesus pander umba urun bawi ijo “Biarkan anak-anak kana bosuh labih horu awi, eyam taman ngomin roti Ain anak-anak ijo barou tutang mating Aah akan kana Asu-asu.” ²⁸Ahkan tahtahpi, bawi ijo numbah aah tutang pander umba Yesus, “Tuu Tuhan. Awi asu-asu ijo tege nitu penda meja iyo kuman pahpat-pahpat anak-anak ijo.” ²⁹Turus, Yesus pander umba bawi ijo, “Gawin ihko mander ihhi, ihko tou buho. Sehtan ijo jadi nohtah anakmu.” ³⁰Umbo ijo, bawi ijo haruri nokuh huma tutang-tutang hasombang, umba anak Aah ijo lagi karing nitu unuk uhkan tiruh, tutang sehtan ijo jadi buho. ³¹Parus, Yesus barua hino bara wilayah tirus tutang buho nakaro Sidon nokuh Danau Galilea, situ wilayah dekapolis ³²turus, ido ngomin Ahkan Yesus urun badenggen ijo bahari pander, ido mamohon umba Yesus Ahkan ngina tonggoi diang urun ijo. ³³Umbot ijo, Yesus ngomin urun ijo Bonggoi aah Bara Hakupur urun aro no-iyu patame tinjuk aah nokuh spang pinding urun ijo, tutang jadi ngaruhcai iyo manjamaah jora urun ijo. ³⁴Turus, Yesus Nahto nokuh langit, iyo narik tahasong aah hombu-hombu tutang pander, “Afata” artiah “tabuhka nayi!” ³⁵mentoh ijo kia, pinding urun ijo tabuhka, pehteng nitu jora tahkukhko, tukang iyo pander umba jelas. ³⁶Tutang, Yesus Baya ngesah peristiwa-peristiwa ihi Ahkan urun Bohkon. Ahkan tahtahpi, semakin iyo Baya ido, ido semakin mander aah. ³⁷Ido tuu-tuu takjub Tutang pander, “Iya jadinguang aang tamam. Iyo bahkan napa urun badenggen jadi ngonih Tutang urun bisu tou pander.”

Chapter 8

¹Metuh ondo-ondo Jo, metuh sakarai hayo urun hakupul tutang dah eyam gina narai-narai ahkan kana kuma, Yesus Naah murid-murid Tutang pander umba indo. ²"Ahku gasi umba urun aro jo gawi indo jadi umba ashku salama Toru ondo. Tutang maro Ngina narai. Narai ahkan kana kuman. ³Tutang, amun ahku nyuhu indo buri Nokuh Rohpo indo Nai nitu suang kaadaan barou, indo ahkan Tobas nitu Jaran gawi Pira-Pira bara indo tege jo Rrombut bara mahau". ⁴Tutang, murid-murid mutah auh, enkoro urun Tou gambosuh indo nita uhkan Tonih korohi?"⁵Turus, Yesus gisok indo." Pira Roti je ikam Ngina?" indo mutaah aa uju Roti ⁶Umbot jo, Yesus yuhu urun aro Jo tuot uhkan Tana, iyo Gomin Roti Jo, tutang magucap sukur, Tutang iyo, musit-musit ah, Tutang Tanongga ahkan murid-murid ah ahkan yarungai ah ahakan urun aro Jo, indo yarungai ah ahkan urun aro.⁷Tutang, murid-murid Tege isut Ohan koik. Jadi mengucat sukur diang ah, Yesus tuhu murid-murid magi ohain-ohain jo ahkan urun aro., ⁸Urun aro jo kuman yamah basuh, Tutang indo napunai tidai paginan jo Tege tidai uju bahkul kutep. ⁹Tege kira-kira ohpat Ribu urun Jo kuman. Rimbasa jo, Yesus Yuhhu do buho ¹⁰Rimbasa do, Yesus turus rupa arut umba murid-murid ah tutang hacok daerah daimanuta. ¹¹tatang, urun-urun Farisi, napara hajawab umba Yesus, sa,bil Yawot Yesus nunjuk tanda bara surga, ahkan coba ah ¹²umbot Yesus narik tahasong ah ombu, suang hmbaruai, Iyo pander, "Ombai generasi ni Yawot tanda? Ahku mander ah ahkanmu jo katuui, ah ahkamu maro tutang ico tanda ja ahkan tanongga ku ahkan generasi ni. ¹³Rimbasa Jo, Yesus nohtah indo tame hino nokuh suang arut, tutang buho nokuh sirai nai. ¹⁴Murid-murid taringoi gomin Roti, tutang baya tege jo tohko nitu arut nai. ¹⁵Tutang, Yesus mehtehumba indo, "Siap Yadia ah buah-buah umba raga urun Farisi tutang Raga urun Herodes"¹⁶Rimbasa jo indo napara hapahkat inco umba jo bahkan gawi indo eyam maro roti. ¹⁷Tutang, jadi gatai hal hi, Yesus pander umba indo,"Ombai ihko ihko Jo eyam maro Roti? Ihko jaham katai tutang magerti? En ahtoi mu kana karas?"¹⁸En ihko gina mahta, tahpi eyam Nohto?tutang, Gina Pinding Tahpi eyam Gonih? Eyam ko ingat ah, ihkonih, ¹⁹mehtuh Aku musit-musit Rimo Ahksn Rimo-Ribu urun, Pire karo karanja Jo kutep gawin putung-putung panginan Jo Ikho Gupul? La" indo numbah ah, "Duo bias Bahkul"²⁰tutang, kahtika Roti ahkan opat Ribu urun jo, Pira Bahkul jo kutep umpa putung. Putung panginan Jo Ikham gupul La?" indo Numbah ah,"uju bahkul". ²¹Parus, iyo Pander umba iyo. "en ihko masih Jaham magerti?"²²Rimbasa, Yesus tutang murid-murid Hocok Nituh Betsaida. Tutang pire-pire Behti urun Gomin urun Baburen mamohon umba Yesus ahkai Nambit aah. ²³Yesus nambit Rongon urun Baburen tutang Gomin iyo Barua bara Rowu. Rimbasa Yesus garuhca mahtan urun Baburen jo kana Tikas aah Nogoi diang Ga iyo. Gisok umba ah, "En ihko Nohto Aang?"²⁴Rimbasa, urun jo nohto Nokuh Diang Tutang Pander. "Ahku Nohto urun-urun, Tahpi indo tahnohto koro Bahtang Jayu-Bahtang kayu Jo lagi Yaran". ²⁵Umbot jo, Yesus gina Ronggoi Anh nitu Diang mahtan urun Jo Hino, Rimbasa jo urun Jo muhka mahtai aah. Kitai Pios, tutang iyo Tou Nohto uras umba jelas. ²⁶Rimbasa, Yesus nyuhu iyo Buri Noh uh tutang Pander, "ara name Nokus suang Rowu". ²⁷Umba jo Yesu buho, umba murid-murid, nokuh desa-desa Nituh kaisarea Filipi. Tutang, nitu betuk Payaran, Yesus Gisok umba kawan murid ah Tutang pander umba indo, "Auh urun-urun, iye Ahku hi?"²⁸indo Numbah ah, "Yohanes pembaptis, Jo Bahkon mander ah Elia, tutang jo bohkon mander ah sara inco bara Nabi-Nabi." ²⁹Jadi Yesus Gisok umba indo. "en Hiomu, iye ahku hi?"Petrus mutahah, "ihko Kristus. ³⁰Tutang, Yesus Gigat indo ahkan eyam mander ahkan urun iyai iyo. ³¹Umbot Jo, Yesus Napara Gajar murid-murid ah bahwa anak karunon harus tayia aro tutang tanurak Gawin oko-oko Yahudi, kuhung, imna-iman, tutang ahli Taurat tutang, kana Punu, tutang jadi toru ondo baki haruri. ³²Tutang, Yesus mander hal hi secara tahbuhka. Gawin jo, Petrus narik Yesus Nokuh saran tutang Garahang iyo. ³³Namun, sambil Nohto tutang murid-murid ah, Yesus Garahang Petrus tutang pander, "Buho nai bara ahku, hai Iblis! Gawin ihko eyam mamihkir perkara Hatala, tahpi perkara-perkara karunon" ³⁴Umbot Jo, Yesus Naah urun aro, doro murid-murid tutang pander umba indo,"amun urun Huang umba ahku, iyo harus mayangkal arop aa Bonggoi, aah, tutang gawa salibah, jadi umba ahku. ³⁵Sebab, iye jo koni Yalamat arop ah ah ahkan Tutang Injilku ahkan Yalamat arop ah. ³⁶Sebab, narai utung ah urung tepun Dunia, tahpi Niho Tahasong ah? ³⁷Narai Jo Tou urun Guay ahkan Yalamat Tahason ah?³⁸Sebab iyee Jo mia umba ahku Tutang Firman-Ku nitu Generasi jo eya setia Tutang Badosa hi, mahka anak karuhan ahkan mia Gahku urun Jo metuh iyo Rombut Nokuh kemuliaan Amai ah umba malaikat-malaikat Jo kudus?

Chapter 9

¹Umbot jo, Yesus bapander umba iro, "Aku mandera jo katu-ui akanmu, ara pira-pira biti jo tonyok-ang otoi jo eyam kan matoi turus napayah keraan Hatalla romut umba kuasa". ²Tutang onom ondow uriyo, Yesus nguhu Petrus, Yakobus, tutang Yohanes, turus ngomin iro mambiasa arop nukuh Puruk jo isung. Turus Yesus hu bah sahaya ah taharep iro. ³Tutang paka jana ma nyadi cerah tutang nyangit puti. Eyam maro tukang pamuti kain ang dunia jo to'u ngaputiah karo jo. ⁴Turus, marah intu taharep do, Elia doio Masa tutang iro pander umba Yesus ⁵Lemot jo, Petrus bapander umba Yesus Rabi puna pios bagin ikai ag otoi lahi. Ayo ito napa toru kemah. ⁶Icoo aknmu, ico akan Musa, ico akan Elia. "Awi, Petrus eyam ta an harus manjawab inon nguan iro uras mikoh. ⁷Turus, marah hawun nyingoh iro, tutang kanihawi ico auh jo romut bara hawun jo, hiyori ihi anak ku jo kasayang, ngonihi iyo! ⁸Metuh jo ka, umot iro napayah unuk sakitar, iro eyam hino napayaha iye umba iro kacuali Yesus ⁹Tutang, metuh iro ma suruh bara Bukit, Yesus nonga paretah umba iro unuk ara monga kabar iye ih jo jadi indo napayaha, nyanah anak karunon ko kat takan urun matoi. ¹⁰Awijo, iro namit auh jo, akan iro bongondo sama bakisok-kisok inon mana ah kebangkitan (kakokat) takan papatoi jo ¹¹Turus, iro ngisae umba Yesus ngombai dorang ahli Taurat hama oh awi Elis harus romurr ro wi horu? ¹²Turus, Yesus bapander umba iro, elia puna romut labih horu unuk meresomi dorang jo macam-macam tutang, inon koro umba jo tatulis tutang Anak karunon supaya iyo harus sia-sia aro masalah tutang ihina? ¹³Tutang, Aku bapander umba iko nguan Elia puna jari romut, tutang iro nguankan iyo sama umba iro jo kakanindo, koro jo tatulis tutang iro. ¹⁴Umot jo, metuh Yesus, Petrus, Yakobus, Yohanes, hari umba murid-murid ta, iro napayah karumbungan urun aro nganirin murid tutang dorang ahli Taurat untuk berdebat umba iro. ¹⁵Tutang ngarenga umot uras karumung urun jo napayah Yesus, iro puna takocit tutang nakoru-nakoru unuk narima ah. ¹⁶Turus Yesus gakisok umba ijo, inojo metuhikam perdebat umba ahli-ahli Taurat jo? ¹⁷Ico biti takan karum bugar jo manjawab iyo? "Guru, aku ngonim anak bakas ku umba iko nguan iyo kara sukan roh ja'at jo nguan iyo bisu. ¹⁸Sinong katika roh jo nguasa iyo, iyo nasakaha nokuh tana tutang iyo barua bure takan nbarui ya/bewika, tutang hakarit nyipri, turus iyo parih kanyerengo Aku ngawut murid-muridmu angam buhoce roh ja'at jo, tapi iro iyam kanih ¹⁹tutang Yesus manjawab iro tutang bapander, hoi generasi jo eyam beriman! Pira katahi hino aku harus umba ikam? Pira katahia hino aku harus batahan umba iko? Omin anakjo akaku! ²⁰Turus iro ngonim anak kunyam jo nokuk Yesus. Tutang metuh roh jo napayah Yesus, iyo turus manngerek ngerek anak kinyam jo. Anak kinyam jo batahak nokuh tana tutang barang baring (baringan baraning) tutang baw ya habure. ²¹Umot jo, Yesus ngisok umba amang anak kunyam jo, jadi pira katahi umot iyo buaha? Jawab a, takan metuh iyo koik. ²²Tutang, roh jo puna paret matuka nokuh suang aoui tutang nokuh suang danum akan mahancurkan. Tutang, nginoi iko urih nguan inom macam cara ah, ngasi ikei tutang dohopi ikei. ²³Yesus bapander umba iyo, nginoi iko urih? Dorang bermacam macam to'u umba iro jo percaya" ²⁴Nyariak, Aku percaya! Dohopi jo iyam percaya ku! ²⁵Metuh Yesus napayah awi urun aro romut bakarumung parud capat, iyo nakojit roh jo tutang bapander umba iyo, iko roh bisu tutang badengan Aku nyuhu iko barua bara anak ihi tutang araname iyo hino! ²⁶Jadi nakocit tutang manggerak gerak anak kinyam jo dengan kibat, mak roh jo barua bara anak kinyam jo. Anak kinyamm parus koro matoi, maka urun aro bapander, iy matoi" ²⁷Tutang, Yesus namit tongoi anak jo tutannng ngoin iyo, maka anak kinyam jo tonyok (berdiri). ²⁸Tutang, metuh Yesus nyorong nokuh suang ropo, murid-murid ngisok umba iyo cara pribadi, ngomai ikei iyam urih ngamuhowa?" ²⁹Tutang, iyo bapander umba iro, jenis ihi iyam uri barua kecali kapan do'a. ³⁰bara anai, Yesus tutang murid-murid ta turak tuatang makarow daerah Galilea tutang iyo eyam kani aro urun jo ta'ai. ³¹Nguan, iyo mmetuh majar murid-murid ta tutang bapander umba iro, Anak karonon akan inyerah akan karunon, tutang iro akan manusia. Tutang umot iyo munuh, toro ondow umot jo akan ko kat. ³²Tapi murid-murid ta iyam paham umba anak jo tutang mikoh ngisoka umba iyo. ³³Umot jo Yesus tutang murid-murid ta hacok unuk Kapernaum. Tutang metuh Yesus tokoang suang ropu, iyo ngisok Umba iro, inom jo pamander kan suang payaran? ³⁴Tapi, iro benyem nguan suang payaran iro Gadebat ico umba jo bokon tutang iye jo paling hayo. ³⁵Turus, Yesus to wot tutang na'ah duo baras murida. Tutang iyo bapander umba iro nginoi ico biti kanih manjadi pertama, iyo harus menjadi jo terahirtakan uras tutang pelayan akan urasa ³⁶Umot jo, Yesus ngonim ico biti anak kinyam tutang monga tonyokantara iro. Tutang, sambil ngarok anak jo, iyo bapander, umba iro ³⁷nyai jo nyambut ico biti anak koik korsi ihi intu suang aranku, iyo nyambut aku tutang iye ka jo nyambut Aku, iyam nyambut Aku, melain iyo jo mengutus Aku. ³⁸Yohanes bapander umba Yesus, gurum ikei napayah ngusir setan-setan suang aramu, tutang ikei baya ah nguan iyo iyam nganyak ito" ³⁹Akan tetapi, Yesus baoander, "Ara mahalang iro awi iyam moro urun jo nguan gawin ajaib suang araku, siyos metuh katika jo ka menghujat aku" ⁴⁰Nguan, iyo jo iyam ngarawan ito, aro pihak ito ⁴¹Nguan, aku mandera jo katu'ui umba iko, iye ih jo nongamu ico jelas danum nguan iko jo umba Kristus, iyam kan nihou upah. ⁴²Tutang iye ih jo nguan antara ico takan anak-anak koik jo percaya umba aku iyam

nguan dose, labih pios bagian aopa nginoi ico batu kilangan jo hayo kangatung ang ngyata tutang iyo pumatuk intu suang raut. ⁴³Tutang, ngiwi rongomu tutang nginoi rongomu nguan kann iko barisa, notuki rongomu jo. Labih pios bagin mu nyorong nokuh Suang pamorum umba rongon butung bara umba duo tongon nyorong hokua Naraka, nokuh suang apui jo iyam ouji barop uh ⁴⁴Unuk jo mukut iyam akan maloi tutang apui a iyam akan barop. ⁴⁵Tutang, ngiwi paramu nguan iko akan barusa, totoki pasamu jo. Labih pios bagimu nyorong nokuh suang pamorum umba pa'amu baputung, bara umba paramu du'o sanyapiring nokuh suang Naraka, ⁴⁶umuk jo mukut iyam kan mawi apui'a tutang apui'a iyam akan barop. ⁴⁷Tutang, ngiwi matamu nguan iko barusa ngaruiti matamu jo. Labih pios bagimu nyorong nokuh karajaan Hatalla umba ico mata bara du'o mata sama sakah nokuh suang Naraka. ⁴⁸Umuk jo mukat iyam kan mmatoi tutang apui'a iyam akan barop (paham) ⁴⁹Tutang, uras urun akan tanya no nyu umba apui ⁵⁰Tonyu jo pios, tutang nginoi tonyu nihowkamohita, imon koro iko akan nguan iyo mohit hino? Ngina ih tonyu ang suang aropmu bongomu tutang berdamai ih ico umba jo bokon.

Chapter 10

¹Uras Yesus notah ikam do tutang turak nokuh ukan Yudea jo pohoi sungoi yordan touurun aro bakupul mangarumbung iyo huno tou korojo iyo jo majar ido hino. ²Metuh urun-urun farisi nokuh iyo tou akan mangacoba iyo ido mangisok iyo inun bujur kah ico beti basai mamisah ijo umba oruh ah? ³Yesus manjawab ido-ido inun jo musa nyuhu ah akam-mu? ⁴ido maoh musa manyuhu ah ijo beti-beti bosai napa surat pisah ijo mamisah arop ah! ⁵akam aim Yesus maoh itu ido , turui kakaras ah atoi aim jo musa nyurat ah nyuhu ko aim-mu. ⁶akam aoh ah, bara horu tapara pakoro Allah . pakoro ah ido bakas-bakas co bawi. ⁷urui ijo iyo ,ico beti bakas-bakas akan notah ah amang jo inangah. ⁸Jo,kaduo turui manjadi ico usi tutang tikas ido inun jo. ⁹di jadi Allah pahijo, ara aro korunon co mamisah ah jo ! ¹⁰jadi jo suang ropo murit-murit jo mangisok hino bara tutang cara ijo. ¹¹maka iyo maoh itu ondo ijo ka co mamisah ah oru ah co mangawin bokon kasaran habbandung tahareporuha jo. ¹²Jo, iyo oru mamisah ah bosai iyo co mangawin tou bokon iyo kasaran bandung ! ¹³tou ido ngomin anak-anakk koik akan Yesus supaya iyo ngomin anak-anak iyo, tetapi murid-murid mau umba ido. ¹⁴amun metuh Yesus napayah iyo , iyo tou birat iyo maoh mitu murit-murit iyo.ayu ih jo anak-anak kecil jo romut akai aku jo ara ngapong-ngapong. ido turui kerajaan Allah tege ih tepun urun-urun koro ido. ¹⁵aku mara ah ijo ngatai tutang co sebenar-benar akam mu.iye saja ico eam narima ah kerajaan Allah supaya ico beti anak , eyam tou-tou metu suang ah iye-iye buwe co eyam nyahatai kerajaan Allah koro ijo beti anak eyam akan tame ka huang iyo ". ¹⁶umot jo , Yesus ngarok anak-anak .ijo,iyo memberkati ido ijo nikas-nikas tongoi jo diang ido atas ikam. ¹⁷Tou waya Yesus sedang manyiap ah bayaran jo ido beti takoru nitu iyo,jo ngarop co taharep iyo jo ngisop, " guru amun pios , narai ka harus aku nyawot kah aku dinu warisan pabarun itu pios?" ¹⁸Jo Yesus maoh mitu iyo " turui inun iko ngahawod aku pios ih ? eyam aro iko beti pun eyam pios, kecuali Allah bongoi. ¹⁹iko kotoum suhu ku retah ku. ara ngapatoi ara habandung ara nako, ara mongo saksi ngabarit manipu, hormat ah amang tutang inang mu. ²⁰parus urun jo maoh akai iyo guru aku jadi taat uras ijo sana aku masih bio,. ²¹amun, Yesus napayah akan co biyo jo iyo ngina kasayangan akai iyo ,maoh-maoh akan iyo , " ico aoh ah kurang bara,buri tou jual ah uras co iko tepui , yo nonga ah akan urun susah iyo iko tou ngina panato nitu sorga . parus nokuh ahi ih iyo iko ngayak aku, " ²²amun aoh mu iyo nguai jo poros atoi tutang iyo turak tutang nyuru awi iyo tepun aro panato. ²³umot jo, Yesus napaya iyo kaling jo iyo mauh akan murid-murid jo, mira poros ito akan ido co tato akan nyorong kerajaan Allah. ²⁴Murid-murid takocit mitu aoh.jo amun Yesus maoh hino aku ido, ayu anak-anak , mira jo bahari jo akan nyorong kerajaan Allah ! ²⁵Lebih murah ido nguan lunta nyorong nakaro ruwang doih bara urun kaya nyorong kerajaan Allah . ²⁶murid-murid bertamba takecet iyo maoh ico sama jo bokon parus iyo-iyo ico tou ico salamat jo? ²⁷Yesus nampaya ido-ido jo pander ,akan karunon hal ico eyam badaï, tatap iyo eyam akan Allah ,bukui urun karunon jo iyo eyam tou akan Allah . bukui uras. ²⁸Petrus napara pander akan Yesus , napaya ido urun buho uras ico-ico tutang ngayak iko, ²⁹Yesus mander aku mander jo sebenar benar ah ahkanmu eyam tege urun jo umot notoh ropo,a tutang pahari ,jo bakas tutang pahari-pahari jo bawi tutang inonga,tutang amabga tutang anak-anak , tutang umo-umo ah , nguan aku tutang injil. ³⁰Jo metuh wayahi eyam akan manarima saratus kali lipat . ropo-ropo,tutang pahari-pahari bakas , tutang pahari-pahari bawi, tutang inang-inang ,tutang anak-anak, tutang umo-umo, umba penganiayaan;tutang metuh katika jo akan rombut boro jo kekal. ³¹akan tetapi, aro urun jo patuka akan menjadi jo kahaous. tutang jo tahapus . menjadi jo patuka. ³²ido jadi itu perjalanan nukat ke yerusalem tutang Yesus yuran itu taharep, ido tutang ido makomo namarang .sementara urun-urun tutang mgayak ido merasa mikoh tutang Yesus buri ngonin serta jo duo baras murid-murid jo iyo napara bapander umba ido inun co akan terjadi itu anan. ³³aoh ah, " napaya , ito sedang nukat ke yerusalem tutang anak -tutang anak kalunon akan di serahkan akan imam-imam kepala tutang ahli-ahli taurat . ido tou mahukum ah , hingga mahtoi tutang akan manyarah ido urun-urun bokon (Yahudi) bukan Yohanes. ³⁴ido akan menghina-hina nya tutang ngarucanya tutang manghajar do, tutang ngapatoi iyo. akai hino tetapi, sesudah katolu ondo ,iyo akan kokat". ³⁵pongo,Yakobus, tutang,Yohanes,anak-anak sebedeus romut kepada Yesus, tutang bapander , guru, ike ingin iko melaksanakan akan ike narai kaa ike nyawod" ³⁶Tutang Yesus, hamau akan ido ,inun iko kani kah aku nguai akam mu? ³⁷ido mao akam jo, ijin kah ico beti ike tuot itu sebuah sirai kanto urun mu,tutang ico jo hira sirai uruimu huang kemuliaan mu.ico hino Yesus maoh akan me ikam eyam tou narai ico tou kah inun co iko nyawot sanggupkah iko mihup bara cangkir yang harus ku ngihup atau di babtis umba babtisan yang di babtiskan aka ku? ³⁸akan tetapi Yesus mau akan ido ikam eyam tou tam inun jo akan iko nyawot. bujur weh ikam ngihup bara gelas co haus ku haus mihup tou di babtis dengan babtisan co iyo babtisan akaku? ³⁹ido bapander nitu iyo konu sangkup! Yesus , maoh bara iko akan ido , " galas co aku mihup memang ihko" mihup tou iko akan di babtis dengan babtisan umbaku, ⁴⁰akan tetapi akan tuod nitu siran kotou ku amun iyo sirai uroi ku ,eyam hak ku ukan nonga ah, karo ukan ido aro la,akan ido tutang jadi di siapkan " ⁴¹ngoni iyo sapuluh murit tutang bokon

manjadi birat akan yakobus ukan Yohanes tutang Yohanes. ⁴²palus Yesus maoh ido tutang aoh akan ido iko tou turui ido jo: di angkap karo pemerintah . ulun-ulun eyan yahudi napaya seolah-olah. berkuasa diang ido. tutang katung-katung ido mahapan iyo kekuasaan co diang ido. ⁴³amun eyam .saharus ah di antara ito sehingga iyo. iye ka jo kani menjadi hayo di antara ike, harus menjadi pelayan mu. ⁴⁴Tutang ye bewei iyo kani. menjadi ico taparai di antara iko, harus menjadi pelayanan Tuhan ,bara uras jo. ⁴⁵Turui, anak kalunon ico lomut bukan, akan di layani, tetapi iyo melayani, tutang iyo ngabar jo tahasong karo tebusan , akan aro hului. Yesus nyaka ico Bartimeus co babute. ⁴⁶harun ido hocok ukan Yakobus . katika Yesus nohtaha yeriko bersama umba murid-murid tutang urun.ico beti pengemis babute arai Bartimeus, anak Timotius, sedang tuot itu kowang jalan. ⁴⁷iyongoni bahwa tege Yesus bara nazaret iyo pun napara mao tutang berkata , Yesus , anak Daut, kasihanilah aku." ⁴⁸Tentang , aro ului mao tutang manyuhu iyo toni. namun iyo mahi-mahi ngeriak . anak Daut kasihanilah aku! ⁴⁹Palus Yesus tondo tutang mao , naah iyo," tutang ido ico nah. babute ico tutang berkata-kata. nitu ah jo kuat ih atoimu .tonyok, tutang romut ukan Yesus. ⁵⁰sambil nguka jubah ah urun babute jo tonyok tutang rohmud noku Yesus. ⁵¹Tutang,Yesus maoh-maoh akai co inun co iko kani jo akan aku laksanakan akan-mu?" urun buti ijo manjawab , rabibian ih aku napayah." ⁵²Palus Yesus maah akan do buli ah iman-mu jadi pios seketika ijo kea, ijo madinun hari tapaya ijo, tutang iyo ngahayak Yesus sepanjang jalan.

Chapter 11

¹Tutang mehto indo manyou hocok unuk Yerusalem doni bafage tuntang Betania unuk korong Zaitun, Yesus manyuhu dawu muridAh ²tutang bapander umba ido tulakhi nakoh, wula tahanmu, totang capat umut iko nameah, iko akan nyupa ico kongan kaledai biyu Jo sanyoko, Jo eyam ulun ngalupat kanglupat ulun, ngawiwus keledai jo tutang kangomin ³nigdoi aru lun Jo ngisuk iko, ngumbai iko ngowai nghawut Hatalla meru keledai Jo tutang akan segara ngirimahnoli ahi⁴urus, i do tulak tatang nyupu ijo kon gan kaledai biyu Jo sanyuko itu atup, atat ang jalan, urus ido ngiwus. ⁵Pira-pira betihti jo tanyuk umba nigsuk umbira, inon jo kanguamu tutang ngliwus icup dai Jo ⁶iro manjawab koloJo Jadi Yesus mander umba ido, tutang olon-olon Jo mambiar ido tulak. ⁷Turus, iro ngomin kaledai Jo umba Yesus nikas hi jubah ido intu diang kaleda Jo, tutang yesus tawa ang isung Ah ⁸Tutang ara ulun mambentangkan Jubah ido ang jalan tutang Jo bakon matuh-matuh dai-dai Jo iro natuah takan bana umu ⁹olon aro nyalan ang tahanep tutang Jo nganyak taa ta ah hosana, imberkati jo rumot suang aran Tuhan ¹⁰Imberkatilah rumot karajaan Daud tatu umbah ito Hosana, imot jo paring katung!¹¹Lemot Jo Yesus nyorong nokuh Yerusalem tutang nokuh bait Hatalla tutang omot napayak jo macam-macam Unok ka diriNya Ia turak nokuh Betania sama ka duo baras murid nguan andaw Umot kahaman. ¹²Tutang ka ngokos andaw untuk iro notak Betania Yesus makomo karo¹³Umot napayah ico batang kra jo badaum bukan kamacu iyo turak untuk napayah ngiwi aro ico jo taw iyo nyupa batang jo metuh iyo hocok ang batang jo, jo iyo eyam imon imon kecuari daun-daun nak nguan metuh jo iyam musim buah Ara. ¹⁴Nguan jo, Yesus bapander umba batang jo ara aro hino urun-urun jo puji kuman bu'a bara iko akan kata tahi, dan murid-murid ta ngonik. ¹⁵Umat jo iro hocok ang Yerusalem tutang Yesus nyorong nokuh Bait Allah tutang, tutang napara ngusir urun-urun jo metuh ¹⁶Bajual beli umok Bait Allah iyoo nakarik meja-meja pamakori duit tutang kursi-kursi urun jo dakang burung merpati tutang iyo iyam hino mengijin urun ngonim barang-barang, nakaro Bait Allah. ¹⁷Umot Yesus ngajar iro tutang bapander iyami tertulis, ropoku akan kanga hawot ropo do'a uras bahasa? Tutang inon iko jadi mangubaha akn kasarrah burung ¹⁸tutang keyakinan-keyakinan kepala tutang ahli-ahli Taurat ngoniha tutang iro ngurah cara inon koro ngapawi nguan iro mikoh umba iyo nguan urum aro jo kagum notah kotajo. ¹⁹Tutang metuh andau napara ngaromi Yesus tutang murid-murid notah kotajo. ²⁰Turus ngako-ngokos iro nakaro noto pohon Ara jo umot toyah uhata ²¹Petrus ingo tutang bapander umba Yesus, Rabi netah batang jo iko kutuk jo jadi toyah!"²²jadi Yesus hamauih indo "Tempoi iman unuk suang Hatalla ²³aku mander Jo sebuju ah umba iko iyeka jo bapander umba korong Jo, takukah tat tuntang tasakah unuk suang laut, tuntang eyam mara karahguan unuk hoang atoi aH, taphpi percaya baya bapander umba iko naraikah Jo iko doa Ah tutang nyawut percaya aH bahwa iko jadi manarima mahka hal ijo akan nunga ikamu, ²⁴Anak ijo buho'u tutang mangisok mang aah: "narai Jo harus ku nyawat auh aah umba Yohanes pamonus!" ²⁵tutang amun iko tonyok tutang berdoa ampanilah amun iko nignda taharep ilun amangmu tege tege unuk luwun liyo mengapuni kasalam-kasalan ²⁶amun, iko eyam mengapuni, amangmu Jo tege indo sorga hino eyam a mengapuni kasayam-kasalamu". ²⁷Umujo indo lomut hino nokoh sementara Yesus nenyapan itu bait Hatalla iman-iman kepala ahli-ahli Taurat tutang tu okoi-okoin Yahudi. Umot umba iyo ²⁸tutang indo bapander umba iyo umba kuasa narai iko nguan hal-hal Jo, tutang Iyr Jo ngonga iko kuasa akan nguaH"²⁹Yesus bapander umba ido, "Aku akan ngisok ijo pertanyaan umba ijo mulaiH aku, bahwa Aku akan mander akanmu kuasa narai Aku ngawi aH hal-hal jo narai Jo nga punusan ³⁰enka pamanus Yohanes rombut bara sorga iyo bara korunon? Mutah auh Aku!"³¹indo ngisok iyo umba Jo bahkan tutang bapanen itoh mamutah, bara sorga, Iyo akan bapander, turas umbai iko eyam Percaya umba ido, ³²akan tetapi, jika ata mahmatah, bara korunon? Kawan pemimpin Jo mehkoh umba urun aro awi indo uras menganggap bahwa Yohanes benar-benar urun nabi" awi yo, indo kakijo kia Aku, aku kia eam akan mangahawat umba kuasa nara jo Aku ngguan hal-hal ijo". ³³Karena itu, mereka menjawab Yesus, "Kami tidak tahu." Kemudian, Yesus berkata kepada mereka, "Begitu juga Aku, Aku juga tidak akan memberitahumu dengan kuasa apakah Aku melakukan hal-hal itu."

Chapter 12

¹Turus Yesus napara pander umba indo suang umpama-umpama aah " tege urun jo mengusanakan kabun anggur .iyo gapendeng pakot kaliling, tuntang ngari ruang ahkan gahamis anggur, tuntang gapendeng sebuah manara pangawas. rimbas jo iyo yewa kawan panirik-panirik kabun tutang ahkan buho nokuh luar negri.

²Mehtuh musim panen, iyo girim ihco pelayan ahkan kawan panirik kabun ijo ahkan narima bara hasil kabun anggur aah. ³hkan tatapi, ido nawan pelayan ijo, tutang guan iyo, parus ngusiryo umba rongo buang. ⁴gawi ijo, iyo girim hino pelayan ijo bohkon ahkani ido tutang ido guan kuhung aah, tutang memperlakukan iyo umba cara jo gapia. ⁵Parus,iyo girim pelayan bohkon hino tutang ido gahpahtoi aah.hal hi terjadi umba urun aro, tutang jotongai kana kuan, tutang togoi tege jo kana punu. ⁶tepun kabun ijo masih tege ihco hino, iyoneh anak ijo kasayang aah. akhir aah iyo girim anak aah ijo ahkanido tutang pander , " ido ahkan gahormat anaku. ⁷ahkan tetapi kawan panirik kabun ijo pander ihco umba jo bohkon,ini co ahli waris aah.yu ihto munu iyo tutang warisan aah ahkan jadi tapui ihto. ⁸Parus, indo nawan iyo,tutang gapahtoi aah ,parus iyo bara kabun anggur.

⁹Narai jo ahkan kaguan tepun kabun anggur ijo? iyo ahkan rombut tutang mambi nasakan kawan panirik ijo tutang ahkan nongga kabun anggur aah ijo ahkan jo bohkon. ¹⁰jahan puji membaca ayat kitab hi," bahtu jo kana pating gawin tuhkang bangunan ,sarengaga manjadi bahtu penjuru . " ¹¹ihi ih gawin Hatala,tutang gawi hi gaib unuk mahtan itoi. ¹²umbot jo,ido berusaha ahkan nawan iyo,tahpi indo mihko umba urun aro tahpi ido katai bahwa Yesus gahohcok umpama ijo ahkan ido. parus ,ido nohta Yesus tutang buho. ¹³Umbot jo , ido nyuhu rombut umba Yesus pira-pira urun parisi tutang urun-urun horidian ahkan ngarahpus iyo umba pander aiy bongoi.

¹⁴rombut umba Yesus tutang pander umba Yesus ,guru, ihke taai bahwa ihko tu'u tutang eyam paduli umba pandapat urun bohkon awi iko eyam nohto tapan urun tahpi mangajar jaran Hatalla jo sasuai umba katuui tuu mambayar pajak umba kaisar eyam kani. ¹⁵haruskah ihkei mambayar atau ihkei harus eyam mambayar ? ahkan tahtapi Yesus ,jadi katai kapati indo ,iyo pander umba ido" ombai ihko kacoba aku ? gomin ahkaku dinar " tutang gambiar ahku nohto aah. ¹⁶Parus,ido gomin iyo tutang Yesus pander umba ido , "gambar tutang nulis iyai jo " ?ido muntah aah " , gambar tutang tulisan kaisar " ¹⁷Parus ,Yesus pander umba ido, nongga aah tutang hal-hal jo jadi tepun kaisar tutang umba Hatalla hal-hal jo jadi tepun Hatalla . tutang ido henggan umba Yesus . ¹⁸Parus ,urun-urun saduki jo mander bahwa eyam maro kebang kitan,rombut nokus Yesus tutang gisok umba iyo hiyon ido.

¹⁹Guru, Musa nulis aahkan ihto bahwa amun urun,jo tepun pahari bahkas ,mahtoi nohtah ico beti uh, tahpi eyam nohtah anak aah,pahari jo bahkas harus kawin umba baru ijo tutang napa keturunan ahkan pahari aah. ²⁰Tege uju urun pahari ijo ihco gomin oruh aah tutang mehtuh iyo eyam nohtah keturunan aah. ²¹parus ,pahari ijo kadua kawin umba bawi ijo tutang mahtoi tanpa nohtah keturunan aah.karojoka umba pahari aah jokatoru.

²²Tutang,eyam maro bara ka uju pahari ijo nohtah anak aah.kahapus bara uras aah, bawi ijo mahtoi ka. ²³mehtuh ando kagohkat, mehtuh indo kohkat,jadi aruh iyaika baji ijo ?turui inon, kauju pahari jo jadi guan iyo jadi oru ido " , ²⁴Yesus muhtah ido," eyam hi-neh alasanmu ihkam jadi sasat, gawi ihko eyam mangerti kitab suci atau kuasa Hatalla? ²⁵hawi, kahtika ido mahtoi tutang kohkat nitu antara urun mahtoi, ido maro jo kawin ataupun kana-kana kawin, tahpi ido manjadi koro Malaikat nitu surga. ²⁶Tutang urun-urun mahtoi jo kana bangkit ,eyamkah ihko mambasa nitu suang kitab musa .nitu bagian tatang puro uru,enkoro Hatalla pander umba iyo.ahku iyoneh Hatalla Abraham ,tutang Hatalla ishak,tutang Hatalla yakub? ²⁷yo eyam Hatalla urun mahtoi ,tahpi Hatalla urun jo borun ihko tuu-tuu saisat?²⁸Rimbajo,sara ihco bara ahli taurat bombut tutang gonii indo hajawap, kahtika ido nohto Yesus sarenga mutah ido tutang taman ,mahka ido gisok imba Yesus ." perintah narai ijo paling penting bara urasaah ?" ²⁹Yesus numbah aah , " hukum jo paling kaihc," gonih, hal eru-urunisrael ! Tuhan Hatalla into iyoneh ihco-ihco Tuhan. ³⁰Tutang gasi umbaTuhan hatalla-mu umba sagenap ahtoi mu,? tutang umba sagenap jiwa-mu.tutang umba sagenap pikiran-mu,tutang umba sagenap kekuatan-mu. ³¹Tutang jo kadua iyoneh: gasi umba sasama-mu koro ihko gasi arop-mu,.maro hukumjo lebih hajo bara hukum hi?³²parus ahli taurat pander umba Yesus , "ihko tuu ,guru ,ihko tuu umba mander bahwa iyo ijo ihjo ,tutang maro jo bohkon bara iyo.

³³Tutang ,gasi umba sagenap ahtoi ,tutang umba sagenap pengertian, tutang umba sagenap kekuatan,tutang gasi sasama koro ihko gasi arap-mu labih panting bara koro korban bakaran tutang persembahan . " ³⁴Parus ,mehtuh Yesus nohto bahwa urun jo numbah-umba bijaksana ,iyo pander umba aah , " ihko eyam kehca bara kerajaan Hatalla " ijo maro nai urun jo bahanyi gisok umba Yesus. ³⁵Tutang ,sambil gagar nitu bait Hatalla ,Yesus pander enkoro tou ahli-ahli taurat pander bahwa kristus iyoih anak Daut? ³⁶Daut bongoi pander nitu suang Roh kudus , Tuhan pander umba tuanku : tuot nitu sirai katouku ahku menepaku musuh-musuh nitu porih paamu. ³⁷Daut bongoi yewut Kristus iyoneh,Tuhan jadi eyam mungkin kristus adalah anak aah? tutang, urun aro gonih aah hayak sanang. ³⁸suang pangajaran, Yesus pander " buah-buah umba ahli-ahli taurat, ijo kani yaran-yaran hapan jubah ombu tutang hobi narima salam penghormatan nitu uhkan umum. ³⁹Tutang tege uhkan tuot nitu uhkan

sinagoge -sinagoge tutang uhkan-uhkan kahormatan suang perjamuan-perjamuan. ⁴⁰ido ijo garambet huma-huma kawan baru tutang sebagai darih badoa ijo ombu-ombu ido ahkan narima hukum jo labih bahat. "⁴¹Parus Yesus tuot taharep dumba ih kohtak persembahan tutang nohto urun-urun ijo patame duit nokuh suang kohtak persembahan ijo, aro urun tahto jo patame nitu suang jumla ijo hayo. ⁴²Parus inco behti baru ijo susah rombut tutang patame duit logam, ijo sanilai 1 sen. ⁴³parus, Yesus naah murid-murit ah tutang pander umba ido" ahku pander umba ihto ijo katuui, baru jo susah ini jadi patame ijo ahku pander umba ihko ijo katuui, baru jo susah ini jadi patame ijo paling aro nokuh suang kohtak persembahan ijo dari dapa urun ijo bohkon. ⁴⁴Sebab, ido uras nongga bara kakaran harta ido, tahpi baru ijo susah ini, nongga bara kasusahan, nongga uras ijo iyo tepui, iyoneh uras paginai aah.

Chapter 13

¹Turus, Yesus nateh jo Bait Tuhan sara urum muridNya mander akan Nya, "Guru, napayah betapa pios betu-betu betapa pios bangunan-bangunan ini!" ²Tunntang (Yesus) menjawab, "narai ko nepayah bangunan bangunann jo pios jo, cem maro satu batu pun jo akan natah di diang betu boka jo cam akan di ngatukang"³Tutang masih (Yesus) metuh tuat jo diang katang (Zaitun) jo naharup Bait Allah, Petrus tutang Yohanes, tutang Andreas, mengilok Yesus bangoi ⁴Mander iko, misa hal jo akan terjadi, jo narai tanda apa bila uras jo akan nyalengo opah?"⁵turus niyam Yesus napara pander akan ico "Birhati-hati supaya cam jo urun jo menyesatkan ⁶ara urun jo lambut haung nama-Ku, berkata, Akulah iyo, jo ico akan menyisatkan are urun, katika iko ngosih tutang peperangan jo kabar kabar tutang perang ara mikoh. Hal-hal ini harus kangunen⁷Kitika iko mendengar tutang peperangan jo kabar kabar tutang perang,jangan takut. Hal-hal jo tutang ahir dari sumua jaham terjadi ⁸Tuhui bangsa ito bangkit ngalawan bangsa, jo kerajaan kerajaan ito terjadi gempa bumi sibagai uka jo bahou, ihi ih teparan bera rasa paros melahirkan⁹Namun, siap berengmu turui ico akan menyerahkan ukan pengadilan, jo iko akan di pukuli di Sinagoge-Sinagoge jo iko akan di ngohonop unuk Sinagoge tutang iko akan tangis baum Sahendrin tutang Raja-Raja karena aken, jo sebagai saksi akan ico. ¹⁰Tutang Injil harus labih haru kabar akam uras ukun urum¹¹jo katika ico ngomin iko tutang menyarahkan ico ara ih iko ja er halu umoa narai jo harus iko mander tapi ih akai naitai pun karunia narei jo harus iko mander, tapi manderpun jo di karuniakan umbaw iko metuh ijo iko jo pander, melainkan Roh Kudus ¹²Tutang urun-run pahari akan nyarah ah pahari ah akan matoi tutang amai umba anak-anak akan keket ngalawan ulun tuan tanen tutang ngapata ico. ¹³Tutang iko akan nguruh ah awu ulun Anak ku tetapi, ulum jo binyem bertahan di selamatkan. ¹⁴Namun, metuh iko nohto pembinas keji indo tonyok unuk ukan ijo cam seharus aah indo ijo tege unuk Yudea tutang nakara nakuh korons nai. ¹⁵Ulun jo bakn unuk ate repo ara masuruh ambu tamu unuk suang nopoi unuk pulua jo narai narai bara suang nopaimu ¹⁶tutang urun jo tiga unuk umo, ara babarik unuk ngomin jubahnya¹⁷celakalah ico bbatahi tutang ico iyo nrtuh ah mamusu anak inyam bagi bagi jo ijo adau adaijo ¹⁸Berdoalah agar hal hal ijo cam terjadi intu musun sarongin ¹⁹sebab, nitu andai adai jo akan terjadi waktu penderitaan hayo ca paham puni ka terjadi saja taperai penciptaan, ico Tuhan ciptakan sampai wayahi, tutang cam akan puji terjadi hino. ²⁰Tutang, jika Tuhan cam mempersingkat adan adou jo, cam tau tege ico biti di pilih, jo jadi tulah iyo pilih ca pilih ca mempersingkat kau kodau andai jo²¹Lalu, kala jo ulun ca palur akam mu, napayah Kristus ca tege ahi! Tau, ico napayah, ico, iyo tege nitu anai! Ara mempercaya ah. ²²Turu ahri, mesias palsu tutang Nabi-nabi palsu ico kakat tutang menayuk tenda tenda tutang keajaiban keajaiban akan menyesat ito, can badai, bahkan ulun ulun pilihan ²³Buahboah! Icao jadi mangabarkan uras iyo umba ico. ²⁴Lalu, umba ada ada jo ssejaham penderitaan hayo, mantawa adoi cam menjadi pindong, dan cam bulan cam ijo terang, umbot, jo ico jo napayah anak kalunan ²⁵Bintang-bintang jo batahak bara langit, jo kuasa-kuasa di langit jo ingeruk". ²⁶"Umbat jo, ico noto Anak musa lobut suang awan bara kuasa jo kemuliaan jo hayo ²⁷Palus iyo akan mangutus malaikat malaikat tutang mengumpulkan ico di piih bara ke empat titum mata angin, bara tapakan bumi hacak nitai tapkan tapakan langit. ²⁸Belajar ih bara sudai batang ara, metuh daan-daan jo sudah kuat tutang dan jo bahhua, nitu iko taam turui wayah barasut jadi domi ²⁹kalo jo himo bara iko, omai cam iko napayah hal-hal jo tejadi, jadi team jo bashwa co jadi domi, nitu ambang tukang³⁰Aku mandur akan ico sebujur bujur ah akan generasi ijo cam halu hacak uras ah terjadi. ³¹Langit tutang bumi akan nakalu. Tetapi Firman-Ku tau akan puji holu" ³²"Akan tetapi kesah ondo co jam ijo, cam maro ico behti pun ijo ta'ai³³Cam kia malaikat-malaikat unuk surga bahkan cam kia Anak, hanya amans to'u-to'u ih, hati-hati awi, iko cam ko ta'ai mira katika aah akan rohmut. ³⁴Hal ijo koro urun ijo jadi inguan panyaran, tutang bagawi ai-ai, tutang kia mamarintah ih atas ijo, tetap to'uy-to'u³⁵Awi ijo to'u-to'u ih awi iko tulu ico bejagi jagi kuhu ikam cam tou hirahen mara mira tuan nopo jo akan hurut, sahiti enou, turui bituk ngaromi, co katika memuk gukuna, turui kakas kaskas bebuti ³⁶ara sampai iko habut silenga tenga lombut tutang di nu iko metuh tiruh, ³⁷Inum jo akun mara ah akam mu co, aku mauh akam uras urum berjaga-jaga lah!"

Chapter 14

¹Ondow raya Paskah tutang ondow Raya Roti eyam Baragi, Imam-imam Kapala tutang jo Ahli-ahli Taurat sadang ngurah cara akan nawan Yesus umba cara tipu muslihat tutang bunuha. ²Nguan iro bapander," ora katahin ondow raya supaya ara aro nguan kaloho dorang masyarakat. ³Semasa Yesus aro intu Btania, angropo Simon si Kusta, metuh masih awot intu meja kuman, rom muti ico beti bawi umba ico Guci koik takan batu pualam suang mInyak Wangi takan Narwastu jo murni tutang mahal. iyo musit guci jo tutang nguika unuk diang kuhung Yesus. ⁴Akan tetapi umba pira-pira jo iyo bapander sambil manjasal antara ico umba jo bokon ngombai ngau boros minyak harum koro ih? ⁵nguan minyak hi tou kanga jual tiga ratus dinar, rabih tutang urih tanonga akan urun miskin, tutang indongingi bawi jo ⁶Namun Yesus bapander, ayo eh iyo ngomai iko manyu sah iyo? ito jadi moan kalakuana jo pios. ⁷Nguan iko turus ngina urun miskin umba iko, tutang mahira ih iko ngoni, iko tou nguan kalakuan jo pios co akan tetapi iko eyam kan turus tepun aku. ⁸Bawi ihi jadi nguai inon jo iyo-iyu manggosok betik ku lebih horu akan ngarobongaku mandera akan jo, ⁹ka tului angaeh Injil inyarita ang seluruh Dunia inon jo kanguan bawi jo tutang akan pamander poro peringatan akai jo. ¹⁰Umot jo Petrus Iskariot diantara ico tutang duo bara muri-murid turak nokuh Imam-imam Kepala unuk manyarah Yesus umba ido. ¹¹mehtuh ido ngoni, ido nganda tutang bajanji nongan Petrus duit nguan jo, Petrus ngurah panyapeta jo pios unuk many araha. ¹²metuh ondow patuka Andou Raya Roti eyam Baragi, metuh ido mangorban anak Domba Paskah, murid-murid Yesus bakisok angas iko kok anih ikei turak akan menyiapkan pengumuman Paskah? ¹³turus, iyo nyuhu duo beti murid tutang bapander umba ido, turak nokuh tutang ico pakas jo metuh ngomin Kendi suang danum akan nyupah iko. ¹⁴umba eh iyo, tutang nokuh ngasi iyo tame, mander umba tepun ropou, guru bapander: angai ruang unuk aku urih kuman Paskah umba murid-murid ku? ¹⁵turus iyo akan manyupa akammu ico ruangan ayo itu saok diang jo jadi baramu tutang siap sedia ih perjamuan bagin to ang anai. ¹⁶Umot jo, murid-murid tulak tutang ho cok intu Kota anganai intu anai, iro manyupa ukan unuk koro jo Yesus mamander umba iro, turus iro manyiap Paskah ¹⁷metuh ondow ngoromi, romut Yesus umba duo baras murid. ¹⁸Tutang untuk iro masih touot tutang kuman, Yesus bapander, Aku bapander joka tui yo umba iko, salah satu takan antara ikam jo mehtu kuman hayak umba Aku, unuk menghianati-Ku. ¹⁹Ido napara napa kasedih tutang bapander umba ico tutang ico pasti eyam Aku, ²⁰maka sedih ih ataoi indo tutang ico beti demi ico beti bapander umba iyo bohkon aku iyo Hatala? Iyo mamuta urun iyo ih sarah ico beti bara iko ico duo bara ihi, iyo ijo nyacolop ah roti unuk suang ico pinggan umba Aku. ²¹Anak karunon akan buhou cucuk umba ijo tege tatulis kesah iyo, akan tatahpi celaka ih urun ijo awi aah ank karunon ijo kana sarah aah.tege ih labih tamam akan urun ijo sakira aah iyo eam kana lahir. ²²Matuhiro masih kuman, Yesus ngomin Roti, tutang omot memberkati iyo musit-musit tutang nonga akan do, hayak bapander, ngomin ih behtiku. ²³Tutang iyo ngomil gales tutang mangucap sukur iyo monga ah akan do, tutang iro urasa ngihup bara galas jo. ²⁴Turus, Yesus bapander umba iro, ihi ih dahaku, daha perjanjian jota nusuhku akan urun aro. ²⁵Aku mandera akanmu ngihupa hino hasil buah Buah bara batang Anggur, hocok katika ondow Aku ngehupa Anggur jo bahua intu suang Karajaan Hatala. ²⁶Umbot mayayi kan sebuah lagu rohani ido pun turak nokuh puruk Jaitun. ²⁷Umot jo, Yesus bapander umba iyo ikam uras akan notah Aku, "nguan aro tatulis,"Aku akan mangarang Gembala, tutang Domba-domba jo akan bapisah darai. ²⁸Tutang hino, Aku kangokat, Aku akan turak nokul Galilea nya horu iko. ²⁹Tapi Petrus bapander umba iyo, sekalipun iro uras notah iko, tutang aku ayam. ³⁰Tutang Yesus bapander umba ah, Aku mander jo katuui umba iko, ngaromi ihi, sejaham jagau Manuk nondu-nondu iko akan manyangkal Aku toru kali. ³¹Akan tetapi, Petrus bersikeras menjawab, Sinopun aku harus matoi umba iko, aku hiyam kan manyangkal iko. tutang hiro uran mander sama. ³²Umot hocok iro unuk ico arai ya Getsemani, tutang iyo bapander umba murid-murid, ah tuoti angahi sementara Aku berdoa. ³³Tutang iyo ngomin hayak Petrus tutang Yakobus tutang Yohanes, bersamanya tutang napara menjadi nyangit niko tutang tatekan. ³⁴Turui, hioi umba iro, jiwa-KU nyangit sedih tutang sampai manyu matoi tetapi ngundong angahi tutang berjaga-jaga. ³⁵Tutang, omot nakaka hanyiot, iyo bersujud angdiang tanah tutang bardoa, nginoiurih metu jo. ³⁶Tutang iyo bapander, " Abba" dorang jo perlu bagi-Mu omini galas hi bara Aku, nginoi bokon inon jo Aku kani, tutang jo iko kokani-Mu. ³⁷Umot jo iyo romut hino manyupa murid-murid ta metuh tiruh, tutang iyo bapander umba Petrus, Simon, ngomai iko tiru?. Eyam bisakah bajaga-jaga selama Satu Jam? ³⁸berjaga-jaga eh tutang badoa supaya ikoeyam jatuh suang pancobaan. roh punah panumun tutang daging baromuh ³⁹tutang hino, iyo turak turang badoa dengan mangucapkan pander jo sama. ⁴⁰tutang hino, iyo rombut tutang nyupa iro metuh tiruh nguan matando nyangit bahat, tutang hiro eyam taan harus manjawab narai umba iro. ⁴¹Umot ijo Yesus romut jo katoru kali tutang bapander umba iro, " iko masih iru tutang baistirahat? cukup, waktu ah jadi hocok. noto Anak karunon sanyarah suang rongon urun-urun badosa. ⁴²Mo ini, ayu itu turak napayah, jo manyarah Aku jadi doni. ⁴³Nyarenga umbot jo, metuh Yesus bapander umba Petrus, antara iye ico beti takan duo baras murid, romot

hayak urun aro umba pedang tutang Pentung inyuhu Imam-imam Kepala, Ahli-ahli Taurat tutang oko-oko Bangsa Yahudi. ⁴⁴“Iyo jo manyaraha jadi nonga iro ico tanda hiyo”a, uram jo akan ku cium, inga roka, iyo ih uruiya. nawan iyo tutang ngomin iyo turak hayak pangawasan. ⁴⁵tutang mituh Petrus hocok, iyo ngarenga nganoni Yesus tutang bapender, Rabi! turus iyo ngarok Yesus. ⁴⁶Umot jo, iro mamit Yesus tutang nawan iyo. ⁴⁷Tapi diantara, ico bara iro jo tonyok, ngumit pedanga tutang manyarang pelayan Imam Besar, turus mipis taringai. ⁴⁸Tutang Yesus bapender umba iro, inokah ikam romut umba pedang tutang Petung hapanawan Aku koro ico beti urunparampok? ⁴⁹tiap ondow, AKu umba iko ang Bait Hatala sambil ngajar tutang iko eyam nawan Aku ngindoi masalah ihi terjadi akan Kitab Suci urih ingginap. ⁵⁰Umot jo, uronotah, tutang ngambuhou ⁵¹aro ico beti pemuda jo ngayak Yesus, tikas hapan kain ema ukan betia. Tutang iro notah, ⁵²tutang iyo notaha Kain Lenan jo, tutang ngambuhou aropa umba taburang. ⁵³Umot jo, iro ngomin Yesus nokuh Imam-imam Kepala tutang tua-tua tutang Ahli-ahli Taurat bakumpul barsama. ⁵⁴Tutang Petrus ngayak Yesus bara macu hocok halaman ropo Imam Haiyo anganai iyo twot umba dorang pangawal tutang manghangat arop angperapian. ⁵⁵Dorong Imam Kepala tutang umba tutang uras Mahkamah Agama uras ngurah kesaksian hapan narawan Yesus akan urih mamunuh ah tutang iro eyam nyupa ino-ino. ⁵⁶Nguan aro urun moka saksi palsu unuk ngarawang, tutang saksi iro eyam pas ico umba jo bokon. ⁵⁷Umot jo pira-pira bitu urun tonyok tutang nonga kasaksian palsu unuk ngarawo Yesus pander. ⁵⁸Ikei ngonih iyo, bapander aku akan ngaru kang Bait Hatala tapan tongon karonon tutang angsuang toro ondow, Aku akan napa jo bokon jo eyamtanapa umba rongo. ⁵⁹Nginoi akan hal ihi pun kasaksian iro eyam ico umba jo bokon. ⁶⁰Turus Imam Besar tonyok ang betuh-betuh iro tutang bakisok umba Yesus inon kah iko eyam nonga jawaban umba urun-urun jo bersaksi ngarawan Mu? ⁶¹akan tetapi, iyo tatap tinih tutang eyam manjawab. Imam hayo hino umba Yesus tutang bapander, inin kah iko Mesias Anak Hatala joter kenal? ⁶²tutang Yesus bapander Aku ih ijo tutang iko akan napayak anak karonon tuwot angkira kato'u Hatala jo Maha Kuasa tutang romut hajak awan-awan ang rangit. ⁶³Turus sambil misah jubaha, Imam Besar bapander ngombai ito masih perlu saksi hino? ⁶⁴iko jari ngonih hujatan. inon narai kesimpulan-Mu. tutang iro uras mahukum iyo, sampai hukuman matoi. ⁶⁵pipira beti napara nguca iyo, tutang nutup bau tutang maniju tutang bapander umba iyo jadi katae dorang pangawal manarimah tutang manampara. ⁶⁶tutang samantara Petrus masih tege intu pandahalaman ropo Imam Besar romut. ⁶⁷Tutang mapayah Petrus metuh maha angkat aropa, palayan jo manatapa tutang berkata, iko ka umba Yesus urun petrus petrus petrus petrus petrus petrus inoi Petrus manyasal sambil bapander, ⁶⁸aku eyam ngataan tutang eyam pahari inon jo pamanderkan. Turus iyo turak nokuh pintu gerbang, tutang manuk nondu. ⁶⁹Pelayan bawi jo napayah Petrus sino hino tutang napara bapander hino, umba urun-urun jo tonyok, urun ihi iyo ih antara bara iro. akan tetapi, ⁷⁰iyo manyangkal hino tutang, ayam tahi umot jo, urun-urun jo tonyo bapander hino umba Petrus, iko pasti salah satu bara indo nguan iko ha urun Galilea. ⁷¹Ngindon iyo napara naho'u, aku eyam patuh umba urun, tutang jo iko ba pander! ⁷²sarenga, manuk jagaw nondu akan kajo'a kali, tang Petrus mingat jo jari Yesus mandera umba, iyo, saja ham jagaw manuk nondu duo kali, iko akan manyangkal Aku katoro kali, parus, Petrus eyam urih makan tangisa.

Chapter 15

¹ngko-ngkos tu'u imam-imam kapara manangkaro ico mupakat umba dorang oko-oko, tuntanglihai-lihai taurat,hayak uras sanhedrin. tuntang umba Yesus, ngomi iyo buri ,tuntang manyara akan umba pilatus.

²Turus,pilatus ngisok umba iyo," inun iko raya urun Yahudi?" tuntang, iyo muntah aah ,"ihko jo mamander aah."

³Jadi ijo,para imam kepara menuduh Yesus berlanjut-lanjut.⁴Tuntang pilatus bakisok hinno umba iyo, inin ihko eam muhta aah? nohto, pira karo'u tuduhan indu akan mangarawan-mu. ⁵Akan tetapi,Yesus eam hihno mamuh tah sehingga pilatus hengan.⁶Mehtuh ondo raya paskah,pilatus biasa mangarampas akan ido ico beti tahanan jo indo nyawot. ⁷Tuntang, tege ico urun baaran barabas jadi di tahan bahayak dorang pangarusung. ⁸Urun aro rombut tuntang nampara manyawot umba pilatus akan inggawi korou kebiasaan jo iyo ngwi akan ido.

⁹Tuntang,pilatus mamuhta indo umba bapander." inun iko kani supaya aku mangarampas ih raja urun Yahudi ihi?" ¹⁰Awi iyo ta'i bahwa dorang imam kapara jadi manyarah aah Yesus gawi, iri ato'u. ¹¹Akan tetapi, imam-imam kepara malah memengaruhi urun aro supaya nyawot pilatus mamparua barabas.¹²Turus, pilatus bapander hinno umba indo." jadi, narai harus aku ngu'aai?umba urun ijo ngahawot raja urun Yahudi ini?" ¹³Tuntang indo bangariak garik hino," salip ih iyo!"¹⁴Umbat , pilatus bapander indo , " ngombai ? kajaat aah nara ijo jadi iyo ngu'ai?" namun, indo bagariak-ngariak lebih mohing hino,sayil ih iyo! ¹⁵Awi kani mamuas ih atoi urun aro, pilatus mangarapas ih barabas akan indo,tuntang jadi mangopi Yesus ,iyo manyerah iyo akan di salipkan.

¹⁶Tuntang dorang prajurit ngomi Yesus unuk istana, iyo ijo gedung pengadilan,tuntang indo na'ah uras pasukan hakupul. ¹⁷Turus indo mahapan ico jubah ungu, tuntang jadi mangaro ico mahkota baduhi, indo menghapai aah akan Yesus. ¹⁸Mehtuh indo manapara menyapai kanya akan Yesus, " salam, raja urun Yahudi !" ¹⁹Tuntang indo mangopi kuhung aah umba ico buru, tuntang mangalucu iyo , turus, sujut menyembah iyo. ²⁰jadi indo mengolok-olok Yesus, indo mangukoi jubah ungu bara Yesus, tuntang mahapa ih pakain jo bohgo'i. turus indo ngomin Yesus barua akan menyalib ih iyo. ²¹Tuntang indo mamaksa urun jo lagi nakaro'u, simon urun karena, ijo jadi romut bara rohwi, amang aleksander tuntang rufus, akan mangawa salip ijo. ²²Turus, indo ngomin Yesus unuk ukai barnama golgota, ijo berarti co " ukan tengkorak". ²³indo nongga ico anggu bacampur mur,tatapi eam iya kani ngoni aah. ²⁴Mehtu,indo manyalib ih iyo tuntang membagi-bagi ih pakaian jo akan indo, sambil manyakah undi akan menentukan bagian narai ijo jadi iko ngomi awi masing-masing. ²⁵Tuntang, metuh ijo jam katoro,katika indo manyalib iyo, ²⁶Tuntang ,tulisan mngenai tuduhan taharep Yesus tertulis ,," raja urun Yahudi ". ²⁷Turus, indo manyalib ih duo urun parampok bahayak umba iyo,ico urun sirai kato'u a'ati tuntang ico beti unuk sirai kamuro'u aah. ²⁸Umbot tergenap ih kitab barasih ijo mangingat co " tuntang iyo terhitung unuk horat urun-urun durhaka. ²⁹Mehtuh urun-urun ijo jadi nakaro'u menghujat Yesus hayak mangiring kuhung aah indo tuntang bapander," hai ! iko ijo akan mangarusak bait Hatala tuntang manukang aah haluli selama toru ondo. ³⁰Selamat ih harop-mu bongoi tuntang masuruh ih bara salib!"³¹Karijo kia imam-imam kapara, hayak umba dorang lihai taurat,mahina Yesus ijo bapaner ico umba co bahkan," iyo menyelamatkan urun bahkan ,tetapi iyo eam urih manyalamat arop aah bongoi ! ³²biar ih mesias, sang raja israel, mehtuh masuruh bara salib supaya ito to'u nohto tuntang Yesus kia manuduh iyo. ³³Metuh saat jam kajahewan terjadi kapindos unuk seluruh tana ijo hocok mentun jam jalatien. ³⁴jam ke jalatien, Yesus naah dongan auh ijo mohing" ELOI,ELOI, tahi sabakahtani," ijo artiaah " ku-Hatala-ku ombai ihko nohta Aku." ³⁵Tuntang ,jadi mangonih aah bapira-pira urun ijo tonyok unuk dohni-aah bapander.nohto! iyo manaah Elia. ³⁶turus, ico nokoro'u tuntang manyuang ico spons umba anggur mosom, tuntang mangina aah ijo ukan ijo buluh, tuntang manonga iyo akan Yesus. akai ngihup,sambil bapander , " biar ih ito nohto narai co Elia akan rohmut akan mapasuruh ih iyo." ³⁷Mehtu Yesus bakariak dengan auh mohing tuntang manarik tahusong terakhir-Nya. ³⁸Mehtu ijo ,tirai bait Hatalla tisa batisa tabagi du'o, bara diang hocok unuk pori. ³⁹Tuntang mehtu kapara pasukan, ijo tonyok manaharep Yesus manohito en koro Yesus mangihit asong terakhirnya,iyo bapander , " sungguh urun ihi pana anak Hatalla!" ⁴⁰Unuk anai kia aro bapira-pira bawi ijo mehtu bara mahcu, co horat indo tege maria Magdalena , tuntang maria inang Yakobus bio' tuntang Yoses, tuntang salome. ⁴¹Mehtu Yesus aro unuk wilayah galilea, indo ngayak iyo tuntang melayani iyo. tuntang , unuk anai tege aro bawi co bohko ijo rombut hayak Yesus unuk yerusalem. ⁴²Mehtu ondo jadi pindong gawi ando ijo co ando manyadia,iyo ijo ondo sejaham ondo sabat. ⁴³Yusuf urun arimatea rohmut, ico behti anggota majelis hayo, co ijo hormati, ijo kia co ingido'i-ingindo co karomut karajaan Hatalla, mangahanyi arop aah tuntang buho'u umba pilatus tuntang manyawot behtin Yesus. ⁴⁴Pilatus takocit mangonih bahwa Yesus jadi mahto'i. iyo manaah kapara pasukan tuntang mangisok umba iyo, narai ijo babujur Yesus jadi mahto'i. ⁴⁵jadi pilatus taa'i bara kepara pasukan , iyo mananga oto'i ijo akan Yusuf, ⁴⁶tuntang ,Yusuf mohri kain linen tuntang pasuruh otu'n Yesus ,jadi mambukus aah suang kain lenan ijo. iyo manakaring ih iyo unuk suang karowong ijo co gali unuk korong

batu.tuntang ,iyo magarinahg ico batu akan atop tame karowong. ⁴⁷Maria Magdalena tuntang maria inang Yesus nohto ukan otu'n Yesus kagarins aah.

Chapter 16

¹Tuntang katika ondo Sabat horu Maria Magdalena, Maria Inang Yakobus serta Salome tuot mori rapa -rapa supaya ido dinu buri tuntang minyak Yesus." ²tapararoi sino ondo tapatok MInggu ijo katika matan ondo tarang indo romud nokuh kuburan.³indo bapander co jo akan ngarinang batu bara baun tukang. tme kuburan ijo?
⁴Namun jadi napaya nokuh diam ido napaya batu jo daro kahayoi ico jadi ngarinang.⁵Tuntang jadi nyorong nokuh kubur ido napaya ico beti buchang jo masang jubah putih jo jadi tuot nitu hira katou idi takocit ⁶turus iyo mao akan ido ara tapocit Yesus urun nejare jo jadi di Salibkan iyo jadi kukat iyo maro ahi ukan ido natuah. ⁷Akan inion, turak mander akan anak buah tuntang itu Petrus. turui iyo jadi ngahoru nopuh Galilea nitu anai iko akan hasupa iyo koro jo iyo mander akam mu."⁸Umund jo ido baruah tutang buho beti nokuh kuburan ico turui ido hagenjeh tutang takocid tutang ido heam mara akan ido turui ido mihkho tutang segala sesuatu ico jadi mareta akan ido mander akan Petrus tutang kawal-kawal ido pahacok aah co sikat aah jadi ijo Yesus bomgoi co masal ido bara Timur hocok nohkuh Barat akan ido ngata,ai ah Kota co Kudus tutang iyo dinu binasa turui keselamatan kekal, (amin)⁹katika Yesus kokat kokos-kokos nitu ondo tahpatuk huang mInggu ico yo tahpatuk-tapatuk romut akan Maria Magdalena co bara Yesus jadi ngusir uju roh Jaat, ¹⁰Palus iyo tulak tutang ngohocok akaiah ido, jo jadi sama-sama umba Yesus ido metuh sedih manangis. ¹¹Tutang metuh ido ngonih bahwa Yesus borum tutang jadi tanapayah jadi jo eyam percaya.¹²Umod kejadian katika Yesus hino romud huang unuk bohkon bara duo unuk ukan urun huri tutang mara akai co bohkon tetapi co bohkon heam mamesa ido ¹³ico ido huri nonga ah jo bokon jo ijo kaa barancana ido.¹⁴Umud ijo iyo romud bongoi kesebelas anak buah ketika ido mambayar pajak makan dan iyo ido awi iyo heam percaya tutang kakaras atoi awi ido heam percaya umba urun co jadi ngapaya se jadi iyo kokat. ¹⁵co iyo mander ah akan ido buri lah ke seluru Dunia tutang nyohu Injil akan ido co nguai. ¹⁶iye co jadi percaya tutang co jadi ngaponus diselamatkan tetapi iyam percaya bara Hatala akan dihukum.¹⁷tutang tanda-tanda ico iyo akan ngayak ah ido jo percaya huang anakku ido akan ngambuho Roh-roh Jaat ido akan bapander huang-huang bahasa bahasa. ¹⁸ido akan namid nyahipo bara tongon ido tutang ido ngihup racun jo ngapatoi, kan masalah ijo eyam marusak ido-ido akan nikas tongoi diang urun jo poros tutang urun-urun co akan pios.¹⁹iyo, Setan Hatala Yesus manerangkan co akan ido, iyo takatang nohkuh Sorga tutang tuot jadi sira katoin Hatala. ²⁰iyo, ido turak tutang berhotbah nitu ngai-ngai sementara Hatala bagawi bersama-sama ido tutang meneguhkan Firman ijo melalui tanda-tanda ico mengerti.

Philippians

Chapter 1

¹Bara paulus tutang Timotius hamba Yesus Kristus akan uras urun kudus, huang Kristus Yesus co tege mitu Filipi tutang okan-okan para penilik jamaat hayak majalis jamaat sama panilik jamaat. ²Tongo tutang pira lamus bara Hatalla amang ico, tutang Hatalla Yesus Kristus mampahayak ico!³Aku bersyukur nitu Hatalla ku setiap kali aku mangingat iko. ⁴HUang doaku jo iko, akan selalu berdoa turui sukacita. ⁵Turui gawi sama co iko nonga huang pemberitaan Injil sejak ondo pertama hocok ihi ih. ⁶Aku ami katika aku nonga ico membela tutang peneguhan akan Injil ico, telah menjadi usaha bersaaku huang anugrah Hatalla.⁷Sudah sepantasnya aku merasa seperti ini terhadap kamu karena kamu semua ada di hatiku. Baik ketika aku dipenjara maupun ketika aku memberikan pembelaan dan peneguhan akan Injil, kamu telah menjadi mitra bersamaku dalam anugerah Allah.⁸Hatalla tege iyo saksiku, nira aku nohoukan ico ur stus.⁹Ijo ih doaku kira ah kasih mu semakin bertambah-tambah bara ico kataun mu tutang segala hikmat jo. ¹⁰Sehingga ico toru ngapiri ah inun co pios; supaya batin mu turus tutang. eyam tuwi dongan buah-buah kajujuran. Eyam bercacat itu ondo Kristus: ¹¹Tutang turui tuu inun buah-buah kabujuran mu romud ngayak Yesus, akan kemuliaan tutang Pujian bara Hatalla.¹²Pahari-pahari ah, aku kami iko taan bahwa inun co kanguam jo jadi hi akak ku justru telah ngonin kamajuan akak ku bagi injil, ¹³sehingga saluruh pangawal istana tutang uras urun buhkon, bahwa aku dipenjara, akan Kristus. ¹⁴sebagian hayo pahari seiman jo semakin percaya itu Hatala, turui pemenjaraanku ijo, menjadi lebih bahany manonga aoh Firman Hatala tanpa anyamah mikoh.¹⁵memang, tege ulun- ulun co memberita jo Kristus turui kedekian tutang persaingan, akan tetapi tege ka co turui sifat pios. ¹⁶ido co bermaksud pios melakukannya turui kasih sebab ido tau awi iko di tempatkan nitu ahi akam pembelaan injil. ¹⁷sedah ah iyo bermaksud eyam pios, ido melakukan co turui ambisi egois, eyam bujur tutang bapikir ido dinun pakaro kasulitan akak ku katahin aku dipenjara. ¹⁸parus

narai gunai? jo iyo perlu adalah iyo jo cara narai; naraipun, pios co maksud ah pura-pura maupun maksud bujur, Kristus diberitahukan, tatang akan iye aku bersuka cita yo, tutang aku akan parus bersuka cita, ¹⁹turui aku, tou bahwa melayani doa-doa mu tutang pertolongan Roh Kristus Yesus, inun co telah terjadi intu aku justru co menjadi pembebasanku. ²⁰harapan iyo ku yakini tege lah aku sama sekali eyam dinu minyak. sebaliknya, aku dinu kahanyi turui akan Kristus, kuweh koro wayah ihi, tutang iyo selalu dimuliakan huang betin kungan, pios huang keadaan pomborum co matoi. ²¹turui narai borum adalah Kristus tutang matoi adalah keuntungan. ²²akan tetapi, jikalau aku harus borum huang betin co, bearti iko akan bagawi manghasilkan buah, parus, ngai iyo harus aku ngapiri, aku eyam tou. ²³aku tahapit co antara duo pilihan ijo kakaniku ojo iyo motah akan borum ijo tutang bersama - sama Kristus, turui iyo naku lebih pios. ²⁴akan tetapi, akak iko, akan lebih berguna jarai aku tatap borum huang betin ijo. ²⁵turui keyakinan co, aku tou umba iko sama iko uras demi kemajuan tutang suka cita muhuang iman. ²⁶amun aku buri hino akan mu, maka kahajaku akan berubah huang Yesus Kristus turui aku. ²⁷Namun demikian, borum umba iyo cara jo layak akan Injil Kristus supaya kalau aku romut tutang hasupa denganmu, co iyo eyam romut, aku tou ngori bahwa iko tetap tonyak tegar huang ico Roh, iyo jo ico pikiran, akan berjuang bersama- sama akai iman bara Injil. ²⁸Ara baya ah ico niko - miko ih turui lawan - lawan, turui ico adalah jelas kehancuran akan ido, tetapi keselamatan akanmu, tutang tanda ijo pun bara Hatala. ²⁹Sebab demi Kristus iko telah dikaruniakan eyam hanya ijo percaya kepada iyo, tetapi iyo kaa akai menderita akai ah. ³⁰ico ih sabab ah iko maharep pargumulan - pargumulan co samua koro jo iko napaya aku maharup, tutang co wayah hi iko ngomih akan jo masih sedang mangalami.

Chapter 2

¹Umat, namun suang Kristus tege nonga semangat, penghiburan kasih, persekutuan Roh, kasih sayang, tutang belas kasihan. ²Sempurnakanlah sukacita tutang sehatoi sepikir, mangina kasih ijo sama, unuk mengahico Roh, tutang mangina ico tujuan. ³ara nguai narai pun bara ambisi ijo basingi tutang kasombongan ijo sia-sia ;tetapi umba karandah atoi, angap ih urun bohkon lebih penting bara iko aah bongom. ⁴jaga ih aa'i-aa'i iko hanya manganture umba kepentinganmu a'im ,tetapi kia kepentingan urun bohkon. ⁵Biar ih pikiran ihi tege unuk horat ikam ,sebagai kia ijo ngina awi Yesus Kristus. ⁶Ijo walaupun mangina rupa Hatalla,iyo eam menganggap kesamaan aah umba Hatalla unuk sebagai co a'ang ijo harus iko pertahan aah. ⁷sebalik aah ,iyo manapa arop aah eam ngina narai-narai tutang menghamba aah arop korou budak akan menjadi sama korou rupa karunon. ⁸suang keadaan aah korou karunon , iyo marandak arap aah tutang satia hocok matoi,bah aah matoi unuk diang kayu salib. ⁹Akan alasan ihi ih, Hatalla kani pagatung aah tutang menganugerahkan aah umba ijo aran unuk diang uras aran. ¹⁰Supaya suang aran Yesus, siap baik ijo tege unuk rangit, ijo tege unuk bumi, maupun ijo tege unuk porih bumi. ¹¹tutang satiap johra mengaku Kristus Yesus iyo ih Hatalla, bagi kemuliaan Hatalla , ijo amang! ¹²Gawi ijo, pahari-pahari-ku ijo terkasih ,korou amoh iko selalu taat bahkan hanya mehtu aku tege umba iko , lebih-lebih wayah mehtu aku eam umba iko ngu'ai ih keselamatan-mu dongan mihko tutang hageje. ¹³Awi Hatalla ih ijo bagawi unuksuang iko, baik akan mengingini maupun akan mangawi narai ijo manyanang iyo. ¹⁴jo kangu'ai uras aah ijo tanpa basingi-singi hayak ngarawan. ¹⁵Supaya iko ema cacat tutang eam sara , mun koro anak-anak Hatalla ijo eam bercela nuntu bentuk-bentuk generasi ijo marekons tutang sasat lhi, sehingga iko bayara inuta rorat indo sebagai tarang nitu dunia. ¹⁶Hatambit segah-segah umba Firman akan pamorum supaya akan ando Kristus , aku tepu alasan akan mewah bahwaku eam nakoru eam sia-sia tutang bagawi karas ijo sia-sia. ¹⁷Sekalipun aku harus akan curah aah koro cawan persembahan unuk diang kurban tutang pelayanan imanmu ,aku bergembira tutang bersukacita umba ikam uras. ¹⁸kia iko, hayak alasan ijo sama. bergembira tutang bersukacita ih hayak-hayak umba aku. ¹⁹Suang Hatalla Yesus , aku berharap to'u capat mangutus Timotius umba iko supaya aku akan terhibur mangonih kabar kesah iko. ²⁰Awi, aku eam tepu urun bokon ijo korou iyo , ijo memperhatikan kesejahteraan iyo. ²¹Awi ,ijo bokon lagi deroh memperhatikan kepentiangan aah bongoi , eam ,kepentingan Kristus Yesus. ²²Korou iko taa'i, Timotius jadi membuktikan amun iyo barega ,iyo melayani hayak iyo demi kemajuan pemberitaan Injil korou ico anak ijo umba amang aah. ²³Awi ijo, aku berharap capat mangutus iyo sejaham aku mangataa'i narai ijo akan terjadi umba aku. ²⁴Tutang aku percaya umba Hatalla bahwa aku bongok kia akan capat romut umba iyo. ²⁵Akan tetapi aku berpikir perlu kia mangutus epafroditus umba iko.iyo ih, pahariku,kawal sepelayananku,kawal seperjuanganku ,tutang kia urun ijo mangomin pesan umba iko ttang ijo melayani keperluanku. ²⁶Awi, iyo karas mangaringu ikam uras tutang karas susah ato'i aah awi ikam mangonih bahwa iyo modam. ²⁷Memans, bihi iyo puna modam nyamah mayo'u mato'i,tatahpi ,Hatalla menunjukan belas kasih umba iyo tuntang bohkon hanya umba iyo. ²⁸Awi ijo aku jadi semakin kani mengutus aah kembali umba iko supaya iko dinun ijo sukacita mehtu nehto aah hino,tutang ijo bakurans ih karo khawatirkan. ²⁹ih Epafroditus suang Hatalla umba tuwi sukacita tutang hormat ih urun-urun koro iyo. ³⁰Awi iyo manyo mahto'i demi gawin Kristus; iyo mangina ijo asang aah akan mangganti umba bantuan ijo eam iko noga ih akaku

Chapter 3

¹Akhir aah, pahari-pahariku, bersukacita suang Hatalla. Ah ku eyamdaro bahari nulis hal-hal ijo sama umba ihko hal ihi ahkan manjaga. ²ihko buah-buah umba kawan asu-asu, buah-buah umba urun ijo jahat, tutang buah-buah umba ido ijo nyunat behti, ³sabab ihto ihi ijo tayunat sejati, ijo yembah suang Roh Hatalla, memuliakan Yesus Hatalla. ⁴Tutang ijo eyam percaya umba hal-hal ijo lahiriah, amun tege urun bohkon ijo lahiriah, tarowi hino ahku. ⁵Ahku kana sunat mehtuh ondo kahanya, bangsa Israel tulen, bara suku Benyamin, urun Ibarani ijo Bahasa Ibrani, numun Hukum Taurat, ahku adalah urun Parisi. ⁶Suang hal samangat, ahku adalah kana jora jamaa, tutang suang hal katuunitu pinda Hukum Taurat, ahku eyam cacat, ⁷ahkan tatapi, segala aang ijo horu gutung ahku, ahyahi tagiraku rugi gawin Hatalla. ⁸Tuu uras aang kugira rigi banding umba gasono Yesus Hatalla, Hatalla. Ijo puna barega bara narai pun. Demi Hatalla, ahku jadi niho uras aah gawi ijo uras ayo hihi ahku mander supah! supaya ahku tou gandinunki Hatalla, hatalla ijo punah barega bara narai pun. Demi hatalla, ahku jadi niho uras aah gawi ijo uras ijo ayahihi aku mander supah! supaya aahku tou ngandinun Hatalla. ⁹Ahku kana supa suang Hatalla eyam bara suang katu ijo bara ahku bongoku ijo ahku dinui bara Hukum Taurat, tahpi ijo rombut bara iman suang Hatalla, yaitu ijo katu bara Hatalla ijo badasarkan umba iman. ¹⁰kiraku aahku tou ngasono iyo tutang kuasa kahkokat ah, tutang hico suang kagasih ah ahkan manjadi koro iyo suang kapa toi ah ¹¹sehingga metuh akhirah ahku ngandinun kahkohkat bara antara urun matoi. ¹²Amun, eyam Baarti ahku gandinun atau ahkan sampurna, melainkan ahku belajar supaya ahku gandinun ah enkoro Hatalla Yesus jadi nawan ahku ¹³Pahari-Pahari, ahku eyam Nganggap bahwa ahku jadi nawan iyo. ahku jadi ahkan tatapi, ihco hal ijo ahku nguai; ahku na ringgoi narai ijo nitu rihkutku tutang megarahkan arop umba narai ijo nitu taharepku. ¹⁴ahku turus maju umba tujuan ahkan ngandinun hadiah, iyoneh tanaah sorgawi bara hatalla suang yesus kristus. ¹⁵Yu ihto ijo sempurna bapikhir koro ihi. amun ihko eyam bapikir korojo, ayu ihto borum sasuai umba. Hatalla akan nunjuk aah umba jelas akan ihko ¹⁶Amun korojo, ayu ihto borum sasuai umba katui jo jadi ihto tepui. ¹⁷Pahari-Pahari, nutut taladan ku tutang nohto umba saksama urun -urun ijo borum sesuai umba taladan ijo iko nohto bara ihkei. ¹⁸tutang, aro ijo borum koro musuh-musuh salib Kristus. Tutang hal ihi, ahku jadi racak ngisah ahkamu tutang aah yahi aahku ngesah ahino umba danum mata. ¹⁹Akhir pamorum ido aro hal-hal ijo pakia. pikiiran ido iyo neh mehtuh hal-hal duniawi. ²⁰akan tetapi, kewarganegaraan ihto ione nitu surga, nitu amoh ihto umba penuh semangat menanti-nanti Juruslamat, ione Hatalla Yesus Kristus. ²¹iyo ahkan mangubah behti kehinaan ihto manjadi sarupa umba behti kemuliaan. umba kuasa ijo, Kristus urih ngomin ang kawan tujuk umba iyo.

Chapter 4

¹Gawi ijo, pahari-pahariku ijo aku sayang, tutang aahku baringu umba aah ijo jadi sukacita tutang karena banggaku, tonyok umba teguh suang Hatalla. ²Aahku sangat nyawot umba Euodia, tutang umba sintekhe akan borum sanang suang Hatalla. ³ijo, aahku nyawot umba iko, kawal-kawal setiaku. Dohop kawan bawi-bawi ihi, awi ido jadi bagawi karas umba aahku demi pelayanan Injil, tutang umba kelameng tutang rekan-rekan bagawiku ijo bohkon, ijo arai-arai tatulis nitu buku pamorum. ⁴besukacitalah bunang suang Hatalla. sinho hino aahku mander aah, bersukacitalah! ⁵Biar awimu ahtoiku katahan awi urun aro. hatalla jadi doni ⁶ara mikho umba narai ijo. namun, suang segala sesuatu mander kahuangmu ahkan Hatalla suang doa tutang permohonan serta ucapan syukur. ⁷damai sejahtera Hatalla ijo malampauwi uras pengertian akan pomorum ahtoi tutang pikiranmu suang Yesus Kristus. ⁸aahira pahari-pahari, uras ijo tuu, uras ijo mulia, uras ijo adil, uras ijo suci, uras ijo tamam, uras ijo terpuji, uras ijo sempurna, uras ijo pahtut kana puji, mikira uras aah ijo. mahkah Hatalla sumber iman sejahtera aahkan menyertai iko. ⁹Narai ijo jadi iko balajar, narima, ngohni, tutang nohtoh aaku, nguai uras ijo, mahkah Hatalla sumber damaisejahtera aahkan menyertai iko. ¹⁰Aahku sangat bersukacita suang Hatalla awi ayah ihi. ahirah iko nonga haruri perhatian aahkaku. Memang, sajaham iko nonga perhatian aahkaku, tapi iko eyam ngina kesempatan. ¹¹Ahku mander hal ihi eyam gawin aahku lagi bakurang, sabab aahku jadi balajar ngacukup arop suang kaadaan narai pun. ¹²Aaku katai arti aah kakurang, tutang ahku mahi kataku narai arti kelimpahan. suang segala tutang setiap kaadaan, ahku jadi balajar cara borum ijo cukup, enka umba bosuh enka umba barou, akan borum aro duit en eyam maro duit. ¹³Ahku tou nguan ang hayak iko ijo nonga kakuat ahkaku. ¹⁴Awi, iko jadi tamam huang nonga beban ahkaku. ¹⁵Iko bongom tai, jamaat Filipi, bahwa mehtuh taparan pelayan Injil ijo, umbot ahku nohtah wilayah Makedonia eyam maro jemaat ijo huang nonga beban ahkaku suang hao nonga tutang narima, kacuali iko. ¹⁶Bahkan katika nitu kohta Tesalonika, ihko ngirim padohop ahakan kebutuhan labih bara sino kali. ¹⁷Amun, eyam padohop ijo ahku ngurah aah, malikan ahku ngurah buah ijo bahkan ngahajo kauntunganmu. ¹⁸Ahku jadi manarima bayaran kutep, bahkan lebih, apuh tepui uras ijo ahku merlu aah gawi tanongah ijo iko ngirim ahkaku hayak Efaroditus tanonggamu ijo jadi persembahan ijo harum korban ijo barkanan, yanang ahtoi Hatalla. ¹⁹Hatallaku ahkan yuhkup uras kaperluanmu umba kahtahtoi ah ijo mulia suang Yesus Kristus. ²⁰Kemuliaan ahkai Hatalla tutang amang ihto akan selama-lamanya. Amin. ²¹pahocok ah salamku ihke ahkan satiap urun kudus suang Yesus Kristus. salam akan bara pahari-pahariku seiman ijo tege hayak umba ²²mithu ahi: melayani nithu Istana Kaisar. ²³Anugrah bara Hatalla Yesus Kristus menyertai rohmu. Amin.